KENWOOD

L-1000D

COMPACT DISC SPIELER
BEDIENUNGSANLEITUNG

COMPACT DISC SPELER
GEBRUIKSAANWIJZING

LETTORE DI COMPACT DISC
ISTRUZIONI PER L'USO

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

B50-9907-00 (JA) (E) (G)
90/12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

Einleitung

DEUTSCH

Ihre Entscheidung für dieses Produkt zeigt, daß Sie kompromißlos auf höchste Qualität bei der Klangreproduktion bestehen.
Vor dem Anschließen und der Inbetriebnahme dieses Gerätes sollten Sie sich die Zeit nehmen, diese Bedienungsanleitung durchzulesen, um sich mit den Anschlüssen und Funktionen dieses Gerätes vertraut zu machen. Dabei werden Sie feststellen, daß dieses Gerät ein Höchstmaß an Benutzerfreundlichkeit und Qualität bietet.
Heben Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, um auch später jederzeit nachschlagen zu können.

Serien-Nummer

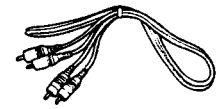
Tragen Sie die Seriennummer Ihres Gerätes in die mitgelieferte Garantiekarte ein. Diese Seriennummer ist auf dem Typenschild an der Geräte-Rückwand eingeprägt. Bei Anfragen oder Instandsetzungen bitte stets die Modellbezeichnung und Seriennummer Ihres Gerätes angeben.
Modellbezeichnung: _____
Serien-Nummer: _____

Kontrollen beim Auspacken des Gerätes

Es wird geraten, das Gerät nach dem Auspacken sorgfältig auf evtl. Transportschäden zu untersuchen. Sollten Schäden festgestellt werden oder das Gerät nicht zufriedenstellend arbeiten, ist der KENWOOD-Fachhändler, bei dem es gekauft wurde, sofort zu benachrichtigen. Falls Sie Ihr Gerät auf dem Versandwege bezogen haben, ist umgehend der mit dem Transport Beauftragte (Bundespost, bahnamtlicher Spediteur o.a.) in Kenntnis zu setzen. Nur der eigentliche Empfänger ist berechtigt, einen Schadenersatzanspruch gegenüber dem mit dem Transport Beauftragten geltend zu machen.
Außerdem empfehlen wir, die Originalverpackung, bestehend aus Styropor-Formteilen, Innen- und Umkarton, sorgfältig aufzubewahren, um das Gerät bei einer evtl erforderlich werdenden Instandsetzung bruchsicher versenden zu können.

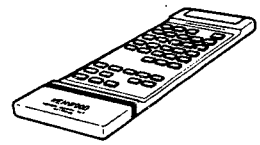
Zubehör

- Audio kabel 1

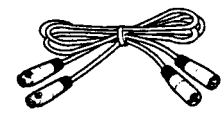


- Batterie ("AA"oder "R6") 2

- Fernbedienungsgeber 1



- CANNON-kabel 2



Inhalt

Zur beachtung: Lesen Sie die folgenden, mit ⚠ markierten Seiten sorgfältig durch.

Einleitung 2
⚠ Vor Einschalten der Spannungsversorgung 3
⚠ Sicherheitshinweise 3
⚠ WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE 4
Vor der Inbetriebnahme 6
Bedienelemente und Anzeigen 7
Systemanschlüsse 8
Fernbedienung 10
Vorbereitung zum Abspielen 11
Manuelle Wiedergabe (Titelbetriebsart) 12
Programmierte Wiedergabe (Programmbetriebsart) 14
Zeitbetriebsart-Wiedergabe 17
Wiederholte Wiedergabe 18
Index-Suchlauf/Umschalten der Zeitanzeige 20
Bei Störungen 21
Technische Daten 22

Vor Einschalten der Spannungsversorgung

Wichtig!

Geräte für Europa sind ausschließlich für Betrieb mit 220 V Wechselstrom ausgelegt.

Sicherheitshinweise

WARNUNG: DIESES GERÄT DARF NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN, UM FEUER UND ELEKTRISCHE SCHLÄGE ZU VERMEIDEN.

	ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN NICHT GEHÄUSETEILE (ODER DIE RÜCKWAND) ENTFERNEN. IM INNERN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE. WENDEN SIE SICH FÜR REPARATUREN AN QUALIFIZIERTES KUNDENDIENSTPERSONAL.
	DAS BLITZSYMBOL MIT PFEILSPITZE IN EINEM GLEICHSEITIGEN DREIECK SOLL DEN BENUTZER AUF DAS VORHANDENSEIN VON NICHT ISOLIERTER „GEFÄHRLICHER SPANNUNG" INNERHALB DES GEHÄUSES DES PRODUKTES HINWEISEN, DIE STARK GENUG SEIN KANN, UM EINE GEFAHR ELEKTRISCHER SCHLÄGE FÜR PERSONEN DARZUSTELLEN.
	DAS AUSRUFUNGSZEICHEN IN EINEM GLEICHSEITIGEN DREIECK SOLL DEN BENUTZER AUF WICHTIGE BEDIENUNGS UND WARTUNGSANWEISUNGEN IN DER MIT DEM GERÄT MITGELIEFERTEN LITERATUR AUFMERKSAM MACHEN.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

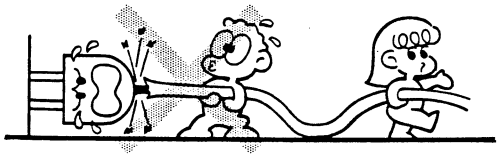
DEUTSCH

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Gerätes die Sicherheits-und Bedienungsanweisungen sorgfältig durch. Befolgen Sie alle Warnhinweise auf dem Gerät und die Bedienungsanweisungen, um optimale Leistung zu erzielen. Diese Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sollten für zukünftiges Nachschlagen gut aufgehoben werden.

1. **Spannungsversorgung** – Das Gerät darf nur an die Netzspannung angeschlossen werden, die in der Bedienungsanleitung oder am Gerät angegeben ist.

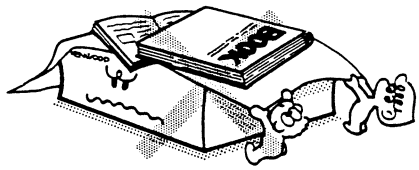
2. **Netzkabel** – Netzkabel müssen so geführt werden, daß sie keine Stolpergefahr bilden und daß keine Beschädigung durch andere Gegenstände hervorgerufen werden kann. Insbesondere ist Obacht an Steckern, Steckdosen sowie dem Austritt des Netzkabels aus dem Gerät geboten.

Niemals am Kabel ziehen
oder es dehnen.

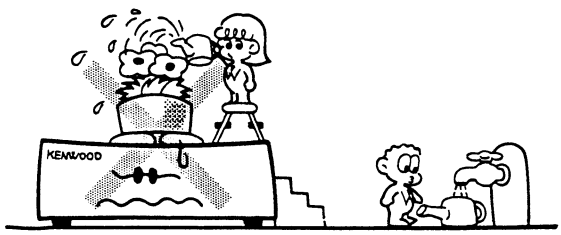


3. **Erdung oder Polarisierung** – Es muß darauf geachtet werden, daß die Erdung oder Polarisierung dieses Gerätes nicht außer Kraft gesetzt wird.

4. **Ventilation** – Das Gerät muß so aufgestellt werden, daß eine gute Ventilation gewährleistet ist.
Niemals Schallplatten, Tücher usw. auf das Gerät legen.
Das Gerät muß mindestens 10 cm von Wänden entfernt aufgestellt werden.

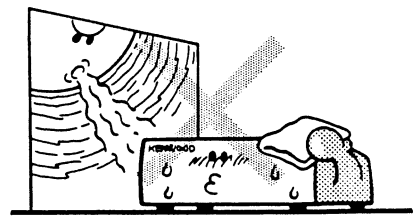


5. **Wasser und Feuchtigkeit** – Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser - Badewanne, Washbecken, Küchenspüle, Naßraum, Swimming Pool usw. - verwendet werden.

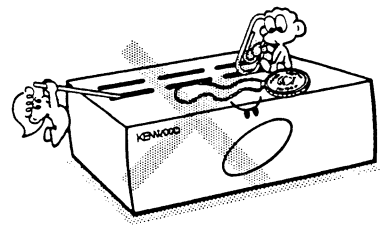


6. **Temperatur** – Bei sehr niedrigen Temperaturen oder unter dem Gefrierpunkt arbeitet das Gerät eventuell nicht einwandfrei. Die ideale Umgebungstemperatur liegt über +5°C.

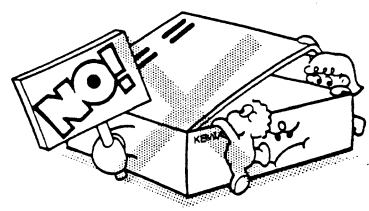
7. **Wärme** – Das Gerät muß entfernt von Wärmequellen wie Heizgebläse, Heizung, Öfen oder anderen Geräte, die Wärme erzeugen (einschließlich Verstärker), aufgestellt werden.



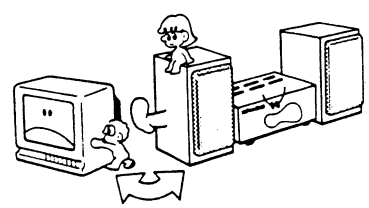
8. **Elektrische Schläge** – Wenn Metallgegenstände, z.B. Haarnadeln oder Nadeln, in das Gerät eindringen, können gefährliche elektrische Schläge verursacht werden. In Familien mit Kindern muß darauf geachtet werden, daß die Kinder keine Gegenstände, insbesondere aus Metall, in das Gerät stecken.



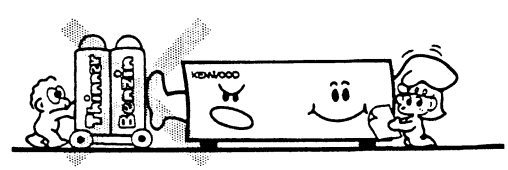
9. **Öffnen des Gehäuses** – Niemals das Gehäuse öffnen.
Bei Berührung der Teile im Innern besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.



10. **Magnetische Felder** – Das Gerät muß von Quelllen von magnetischen Feldern wie Fernsehern, Lautsprechern, Radios, motorbetriebenen Spielzeugen und magnetischen Gegenständen ferngehalten werden.



11. **Reinigung** – Zum Reinigen des Gehäuses keine flüchtigen Lösungsmittel wie Alkohol, Farbverdünner, Benzin usw. verwenden. Ein sauberes, trockenes Tuch verwenden.

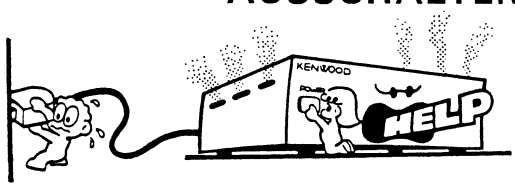


12. Gestell mit Rändern – Eine Kombination aus Gerät und Gestell muß vorsichtig bewegt werden. Plötzliches Anhalten, übermäßige Kraftanwendung und ungleichmäßige Böden können Umkippen der Kombination aus Gerät und Gestell bewirken.

13. Längerer Nichtgebrauch – Wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet werden soll, sollte das Netzkabel aus der Netzsteckdose gezogen werden.

14. Unnormale Gerüche – Wenn unnormale Gerüche oder Rauch auftreten, sofort die Spannungsversorgung ausschalten und das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.
Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an eine Kundendienststelle.

AUSSCHALTEN!



15. Beschädigungen, die Reparatur erfordern – Das Gerät darf in den folgenden Fällen nur von qualifiziertem Kundendienst-Personal repariert werden:
A. Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
B. Wenn Gegenstände oder eine Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen sind.
C. Wenn das Gerät Regen ausgesetzt wan.
D. Wenn das Gerät nicht normal arbeitet oder seine Leistung sich verändert hat.
E. Wenn das Gerät fallengelassen wurde oder das Gehäuse beschädigt ist.

16. Reparaturen – Der Benutzer darf keine andere Wartung als die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene selbst durchführen. Alle darüber hinaus gehenden Wartungsarbeiten und Reparaturen müssen von qualifiziertem Kundendienspersonal ausgeführt werden.

17. Erdung der Außenantenne – Wenn eine Außenantenne an den Receiver angeschlossen wird, muß das Antennensystem unbedingt geerdet werden, um einen gewissen Schutz gegen Spannungsstöße und statische Aufladung zu bieten. Abschnitt 810 des National Electrical Code, ANSI/NFPA Nr. 70 – 1984, enthält Informationen über richtige Erdung des Mastes und der Trägerstruktur, Erdung des Zuführungskabels an eine Antennen-Entladungsvorrichtung, Stärke des Erdungskabels, Anordnung der Antennen-Entladungsvorrichtung, Anschluß an Erdungselektroden und Erfordernisse für die Erdungselektrode. Siehe die Abbildung.

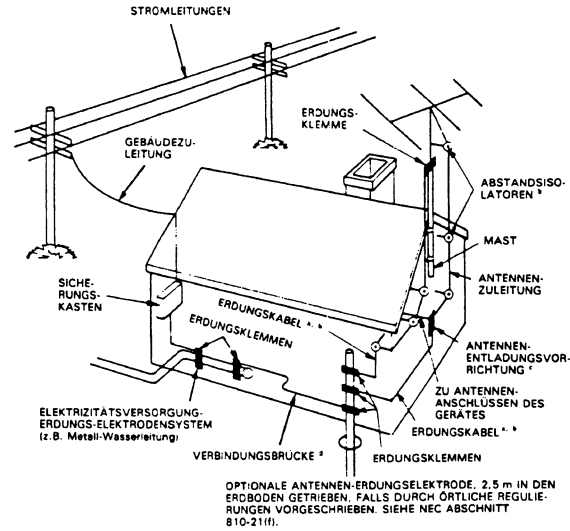


ABBILDUNG
BEISPIEL EINER ANTENNEN-ERDUNG ENTSPRECHEND DEN VORSCHRIFTEN DES NATIONAL ELECTRICAL CODE, ENTHALTEN IN ARTIKEL 810 – "RADIO AND TELEVISION EQUIPMENT"

[a] Als Erdungskabel muß Nr. 10 AWG (5,3 mm²) Kupferkabel, Nr. 8 AWG (8,4 mm²). Aluminiumkabel, Nr. 17 AWG (1,0 mm²) Stahl- oder Bronzedraht mit Kupfermantel oder stärker verwendet werden.

[b] Die Antennenzuleitung und das Erdungskabel mit Abstandsisolatoren im Abstand von 1,2 bis 1,8 m befestigen.

[c] Die Antennen-Entladungsvorrichtung so nahe wie möglich am Eintrittspunkt der Zuleitung in das Gebäude installieren.

[d] Wenn eine separate Antennen-Erdungselektrode verwendet wird, muß ein Verbindungsdraht nicht kleiner als Nr. 6 AWG (13,3 mm²) Kupfer oder gleichwertig verwendet werden. Siehe NEC Abschnitt 810-21 (j).

18. Stromleitungen – Eine Außenantenne muß entfernt von Stromleitungen installiert werden.

Hinweise:
1. Punkt 3 ist nicht erforderlich für geerdete oder polarisierte Geräte.
2. Punkt 17 und 18 sind nur erforderlich für Geräte, die mit Antennenanschlüssen versehen sind.
3. Punkt 17 entspricht UL-1270 in den USA.

Vor der Inbetriebnahme

Zur Beachtung für CD-Wiedergabe

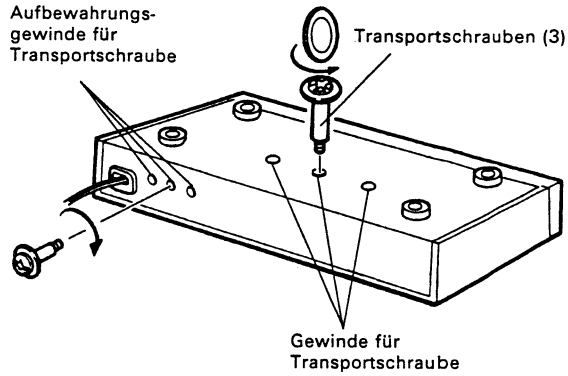
■ Transportschraube

Vor der Inbetriebnahme dieses Gerätes muß die Transportschraube (drei Schrauben mit rotem Kopf) an der Unterseite des Gerätes mit einem Schraubenzieher oder einer Münze entfernt werden.

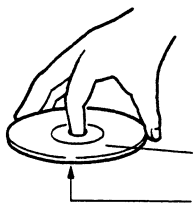
- Die von der Unterseite des Gerätes entfernte Schraube wie abgebildet in das Aufbewahrungsgewinde an der Geräterückseite einschrauben, damit sie für eine eventuelle spätere Verwendung wieder verfügbar ist.
- Wenn in der Zukunft ein erneuter Transport dieses Gerätes erforderlich wird, die Transportschraube nach dem folgenden Verfahren wieder in das Gewinde in der Unterseite des Gerätes einschrauben.
  Wenn die Transportschraube vor einem Transport dieses Gerätes nicht wieder eingeschraubt wird, können Beschädigungen verursacht werden.

1. Sicherstellen, daß sich keine CD im Gerät befindet, und dann den POWER-Schalter einschalten.
2. Einige Sekunden warten, bis die OUT-Anzeige auf dem Display leuchtet, und dann den POWER-Schalter wieder ausschalten.

3. Die Transportschraube in das Gewinde an der Unterseite des Gerätes fest einschrauben.



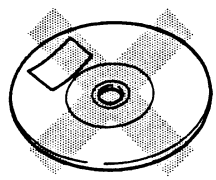
■ Hinweise zum Umgang mit CDs



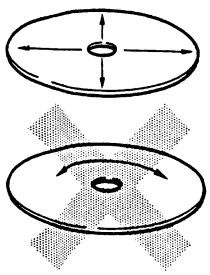
CDs so halten, daß die Wiedergabeseite nicht mit den Fingern berührt wird.

Seite mit Etikett

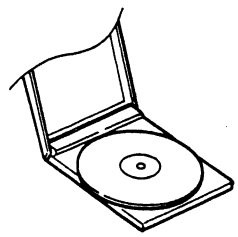
Wiedergabeseite



Niemals Aufkleber oder Klebeband auf die Wiedergabeseite oder die Seite mit Etikett der CD anbringen.



Wenn sich Fingerabdrücke oder Schmutz auf der CD befinden, die CD leicht mit einem weichen Baumwolltuch o.ä. in geraden Bewegungen von der Mitte zum Rand hin abwischen.



Wenn eine CD längere Zeit nicht wiedergegeben werden soll, sie aus dem CD-Spieler entnehmen und in ihrem Behälter aufbewahren.

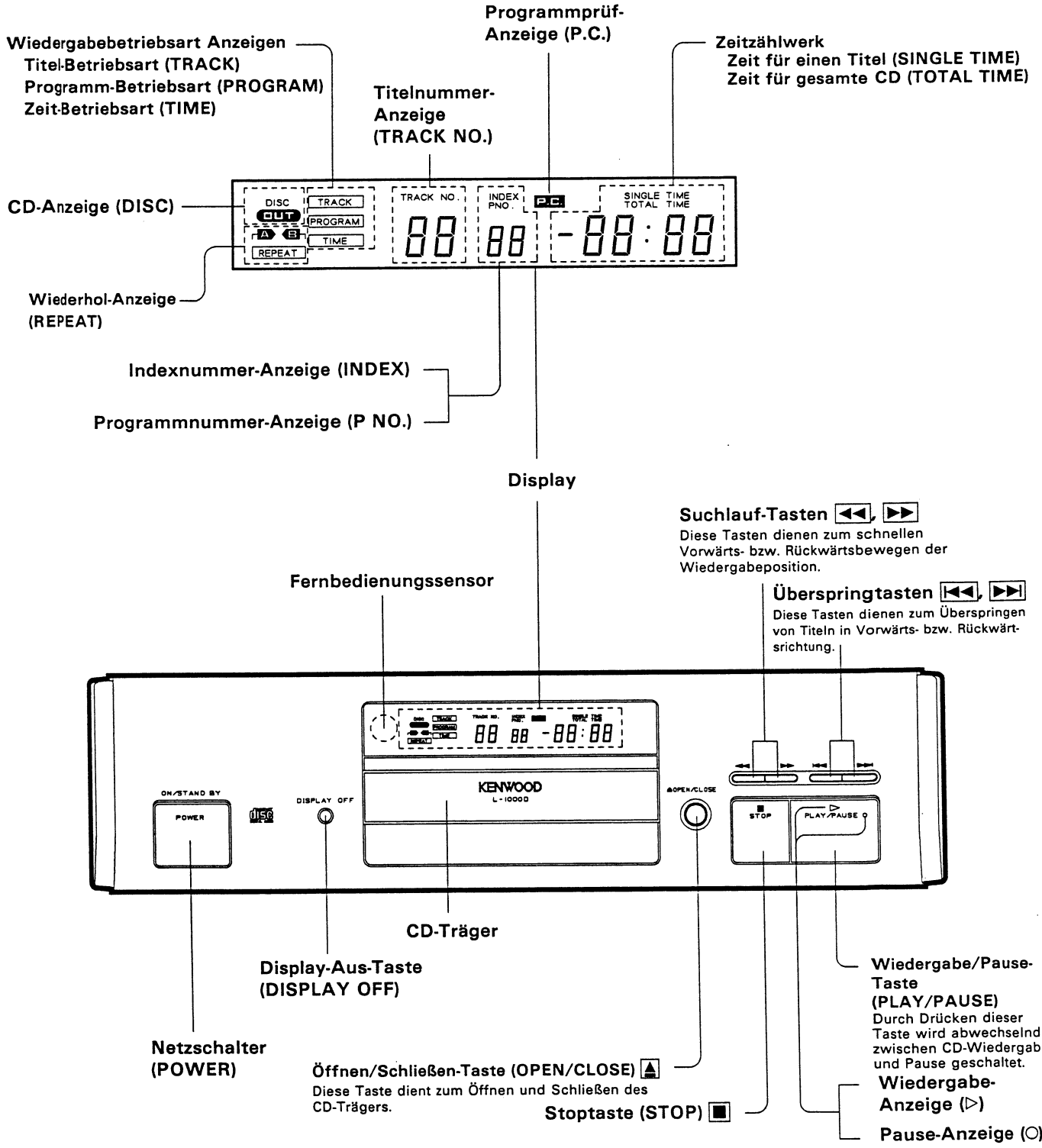
■ Kondensation

Wenn Wasserdampf mit der Oberfläche von kalten Gegenständen in Kontakt kommt, entstehen Wassertropfen. Wenn Kondensation auftritt, funktioniert das Gerät eventuell nicht oder fehlerhaft.
Dies ist jedoch keine Fehlfunktion, durch Trocknen des Gerätes ist wieder einwandfreier Betrieb möglich. (Zum Trocknen den POWER-Schalter auf ON stellen und das Gerät so mehrere Stunden stehen lassen.)

Unter den folgenden Umständen ist besondere Obacht geboten:

- Wenn das Gerät von einem kalten zu einem warmen Platz gebracht wird oder wenn die Temperatur sich stark verändert.
- Wenn die Heizung eingeschaltet wird.
- Wenn das Gerät von einem Raum mit Klimaanlage in einen warmen, feuchten Raum gebracht wird.
- Wenn ein großer Unterschied zwischen der internen Temperatur dieses Gerätes und der Umgebungstemperatur besteht sowie unter Bedingungen, bei denen leicht eine Kondensation auftritt.

Bedienelemente und Anzeigen



Display-Aus-Taste (DISPLAY OFF)

Wenn die DISPLAY OFF-Taste während der Wiedergabe gedrückt wird, erlöschen sämtliche Anzeigen auf dem Display.

- Wenn die DISPLAY OFF-Taste in einer anderen Betriebsart als Wiedergabe gedrückt wird, erlöschen die Anzeigen auf dem Display nicht.
- Wenn eine Funktionstaste gedrückt wird, während das Display ausgeschaltet ist, erscheinen die Anzeigen für einige Sekunden (dies gilt nicht für Betätigung des OUTPUT LEVEL-Reglers).
- Wenn das Display bei Programm-Wiedergabe ausgeschaltet ist, erscheinen die Anzeigen am Anfang der einzelnen Titel für etwa 2 Sekunden.

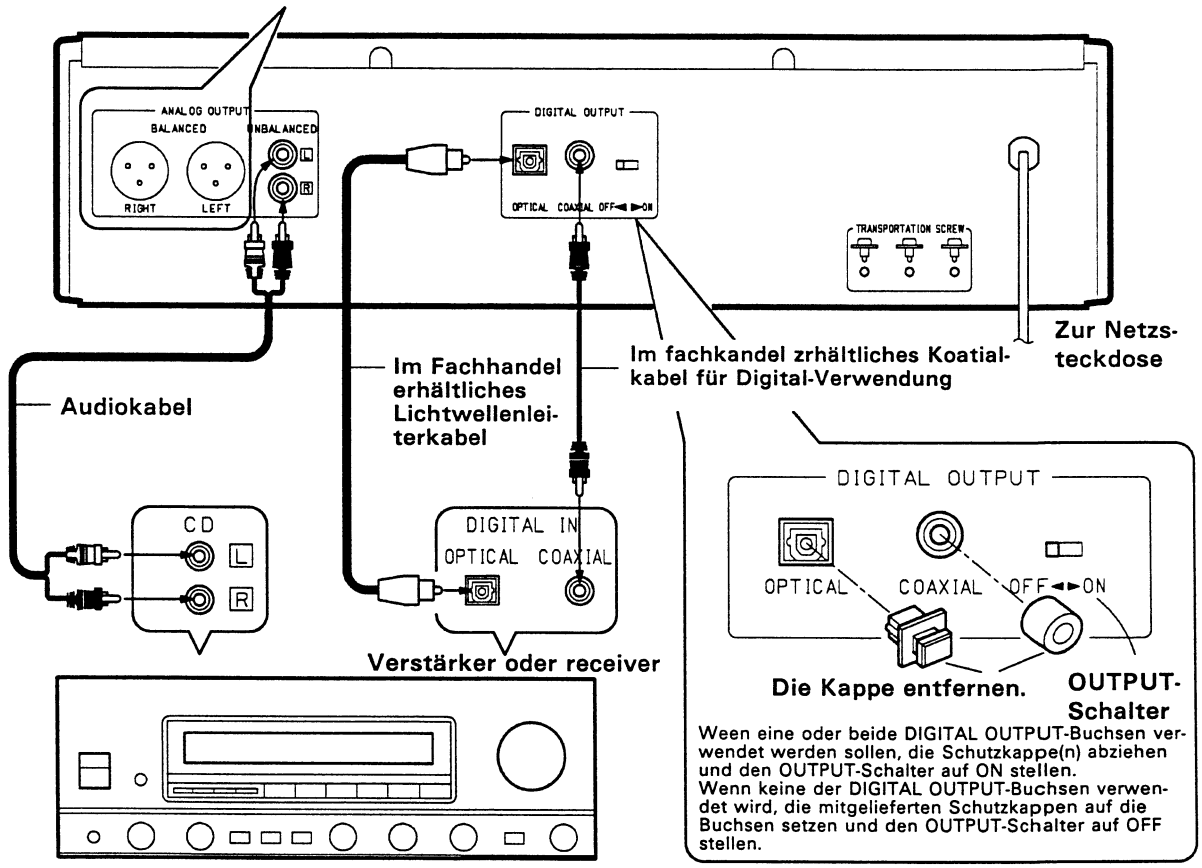
Durch erneutes Drücken der DISPLAY OFF-Taste sowie bei Drücken der OPEN/CLOSE-Taste ⏏ oder der STOP-Taste ■ wird das ausgeschaltete Display wieder eingeschaltet.

Systemanschlüsse

DEUTSCH

Den Netzstecker erst an eine Netzsteckdose anschließen, nachdem alle anderen Anschlüsse hergestellt sind.
Die Anschlußmethode und das Anschlußkabel entscheiden und die Ausgangsbuchsen dieses Gerätes mit den Eingangsbuchsen des Verstärkers verbinden.
Zur Gew ährleistung eines einwandfreien Anschlusses siehe auch die Bedienungsanleitung des Verstärkers.

Für den symmetrischen Anschluß (BALANCED) siehe Seite 9.



■ Anschluß an einen herkömmlichen Verstärker

Mit den mitgelieferten Audiokabeln die UNBALANCED ANALOG OUTPUT-Buchsen dieses Gerätes mit den CD-Eingangsbuchsen (oder AUX-Buchsen) des Verstärkers verbinden.

■ Anschluß an einen Digital-Verstärker

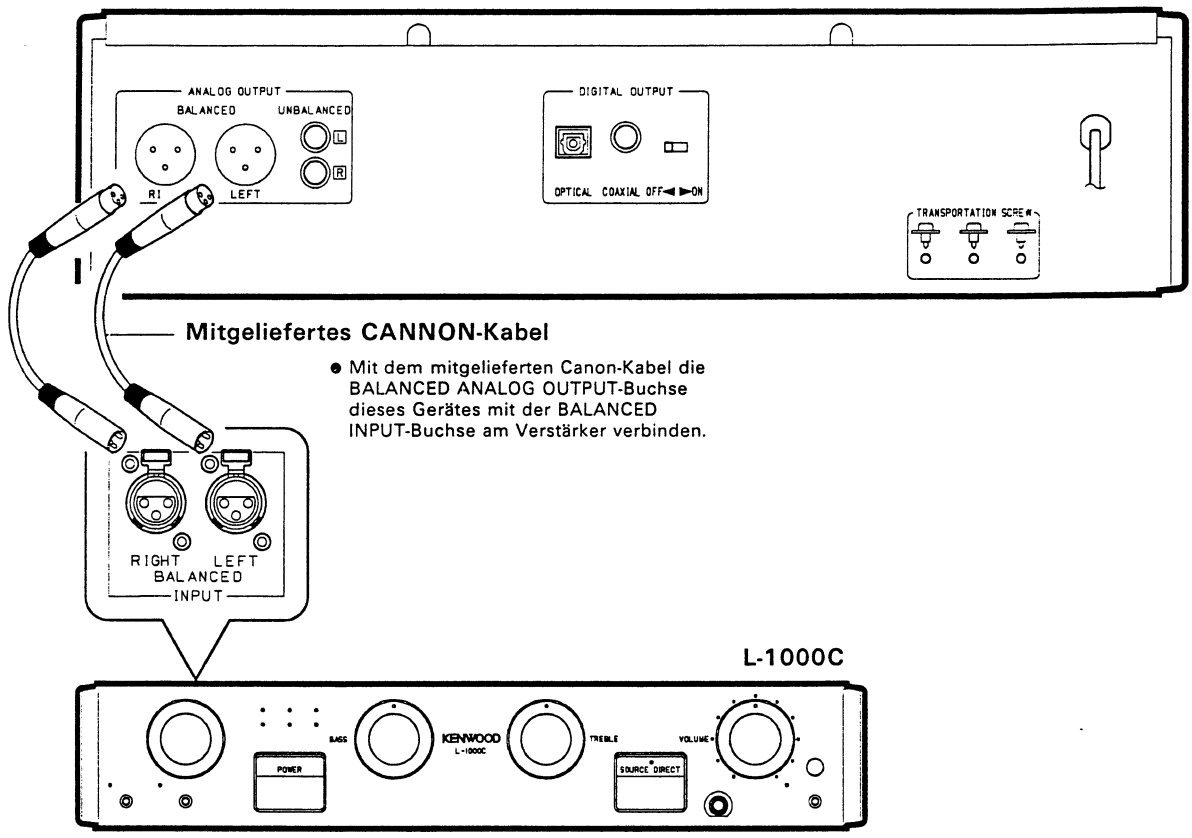
Entweder mit einem im Fachhandel erhältlichen Digital-Koaxialkabel die COAXIAL DIGITAL OUTPUT-Buchse dieses Gerätes mit einer COAXIAL-Eingangsbuchse am Verstärker oder mit einem im Fachhandel erhältlichen Lichtwellenleiterkabel die OPTICAL DIGITAL OUTPUT-Buchse an diesem Gerät mit einer OPTICAL-Eingangsbuchse am Verstärker verbinden.

- Koaxial-Digitalausgangsbuchse (COAXIAL DIGITAL OUTPUT)
  Über diese Buchse werden Audiosignale als Digitalcodes ausgegeben. Diese Buchse darf außer mit einer Digital-Eingangsbuchse am Verstärker nicht mit einer anderen Buchse verbunden werden.
  Durch Anschluß an eine falsche Buchse kann eine Beschädigung des Verstärkers oder der Lautsprecher verursacht werden.
- Lichtwellenteiter-Digital-Ausgangsbuchse (OPTICAL KIGITAL OUTPUT)
  Digital-Audiosignal werden auf optische Welse umgewandelt und von dieser Buchse ausgegeben. Diese Buchse verwenden, um den CD-Spieter an einen Digital-Verstärker anzuschlleßen, der über eine Lichtwellentelter-Eingangsbuchse vertügt.

Hinweise:

1. Die Anschlüsse müssen so vorgenommen werden, daß ein guter Kontakt gewährleistet ist. Bei unzureichenden Anschlüssen kann es vorkommen, daß kein Wiedergabeton erzeugt wird oder daß Störgeräusche auftreten.
2. Vor dem Anschließen/Abtrennen von Anschlußkabeln muß die Spannungsversorgung des CD-Spielers ausgeschaltet und der Lautstärkeregler des Verstärkers auf Minimum eingestellt werden, weil sonst Fehlfunktionen verursacht werden können.

■ Symmetrischer Anschluß

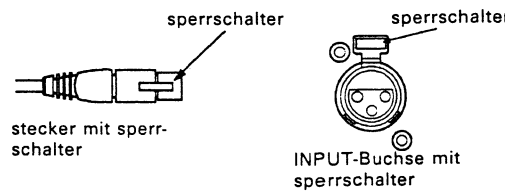


- Mit dem mitgelieferten Canon-Kabel die BALANCED ANALOG OUTPUT-Buchse dieses Gerätes mit der BALANCED INPUT-Buchse am Verstärker verbinden.

Symmetrischer Anschluß (BALANCED)
Die symmetrische Signalübertragung ist eine Übertragungsmethode, die bei vielen Geräten für professionellen Einsatz verwendet wird. Wenn die Leitung (das Kabel) bei symmetrischer Übertragung Interferenzen oder Störungen von externen Quellen ausgesetzt wird, werden die Interferenzen automatisch unterdrückt und haben keine Auswirkung auf den Klang. Daher ist die symmtrische Signalübertragung eine Übertragungsmethode, die gut für die Wiedergabe von Audiosignalen mit wenigen Strörgeräuschen geeignet ist. Wir empfehlen, dieses Gerät möglichst in der BALANCED-Konfiguration anzuschließen.

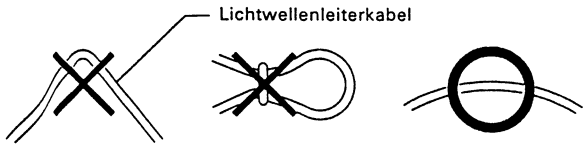
■ Anschließen des CANNON-Kabels

Den Stecker, der mit einem Sperrshcalter versehen ist, in die OUTPUT-Buchse einstecken. Zum Abtrennen des Kabels den Sperrschalter des Steckers gedrückt halten und dann den Stecker aus der Buchse ziehen.
Den Stecker, der nicht mit einem Sperrschalter versehen ist, in die INPUT-Buchse einstecken. Zum Abtrennen des Kabels den Sperrschalter der INPUT-Buchse gedrückt halten und dann den Stecker aus der INPUT-Buchse ziehen.



■ Anschluß des Lichtwellenleiterkabels (Glasfaserkabels)

1. Wenn dieses Gerät mit einem Lichtwellenleiterkabel mit einem Digital-Verstärker verbunden werden soll, den Stecker gerade in die Buchse einführen, bis er einrastet.
2. Das Lichtwellenleiterkabel darf nicht geknickt, aufgerollt oder gebündelt werden.



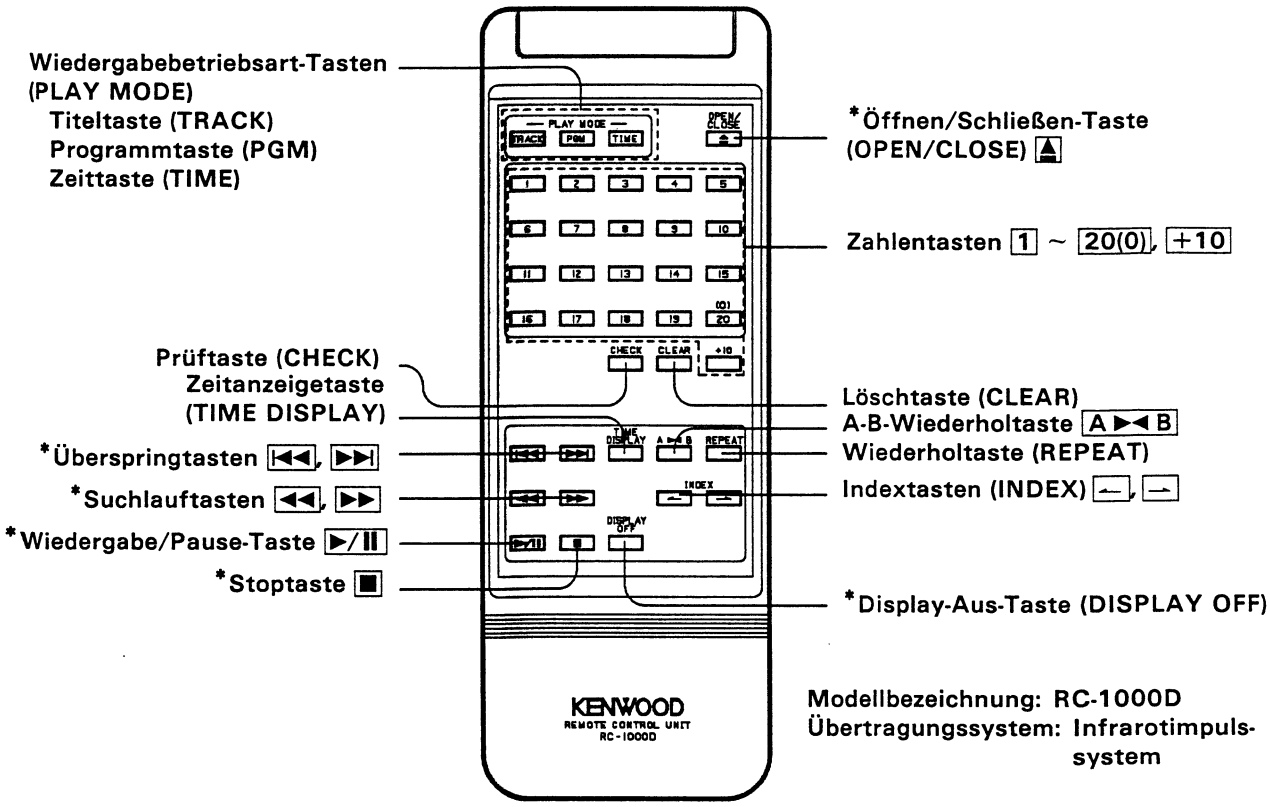
3. Die im Fachhandel erhältlichen Lichtwellenleiterkabel sind nicht alle für Verwendung mit diesem Gerät geeignet. Wenden Sie sich in einem derartigen Fall an das Geschäft, wo Sie das Lichtwellenleiterkabel erworben haben, oder an Ihren KENWOOD-Fachhändler.

Fernbedienung

DEUTSCH

Alle Funktionen des CD-Spielers (mit Ausnahme des POWER-Schalters) können mit dem Fernbedienungsgeber bedient werden.
Tasten, die mit einem " * " gekennzeichnet sind, befindet sich außerdem auf dem Bedienfeld am CD-Spieler.

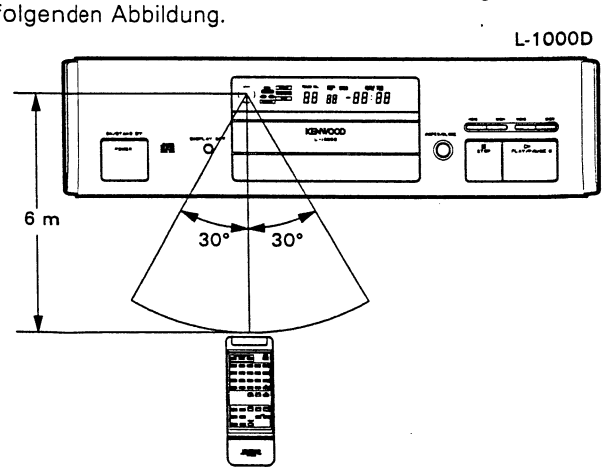
Sender



Modellbezeichnung: RC-1000D
Übertragungssystem: Infrarotimpulssystem

■ Wirkungsbereich des Fernbedienungsgebers

Der Wirkungsbereich des Fernbedienungsgebers ist abhängig von Bedingungen wie Temperatur, Feuchtigkeit und Einsatzort, er entspricht in etwa den Angaben in der folgenden Abbildung.



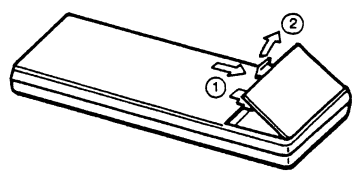
Hinweis:

Nach Drücken einer Taste des Fernbedienungsgebers muß mindestens eine Sekunde gewartet werden, bevor eine andere Taste gedrückt wird.
Wenn die Tasten des Fernbedienungsgebers in zu kurzen Zeitabständen gedrückt werden, kann es vorkommen, daß der CD-Spieler nicht einwandfrei arbeitet.

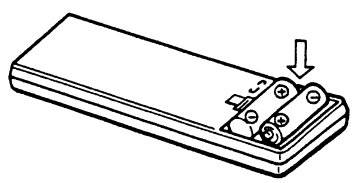
■ Einsetzen der Batterien

Zwei Batterien der Größe "R6", "AA" in den Fernbedienungsgeber einsetzen, siehe die folgende Abbildung.

1. Den Batteriefachdeckel abnehmen.



2. Die Batterien mit richtiger Polarität einsetzen.



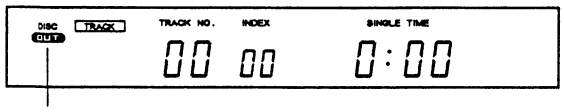
3. Den Batteriefachdeckel wieder anbringen.

Hinweis:

Die mit diesem Gerät mitgelieferten Batterien sind zum Überprüfen der Funktionen des Fernbedienungsgebers vorgesehen und können eine kurze Lebensdauer haben.
Wenn die Wirkungsentfernung des Fernbedienungsgebers merkbar kürzer wird oder wenn Fernbedienung nicht mehr möglich ist, müssen beide Batterien gegen neue ausgetauscht werden.

Vorbereitung zum Abspielen

Bei Einschalten der Spannungsversorgung



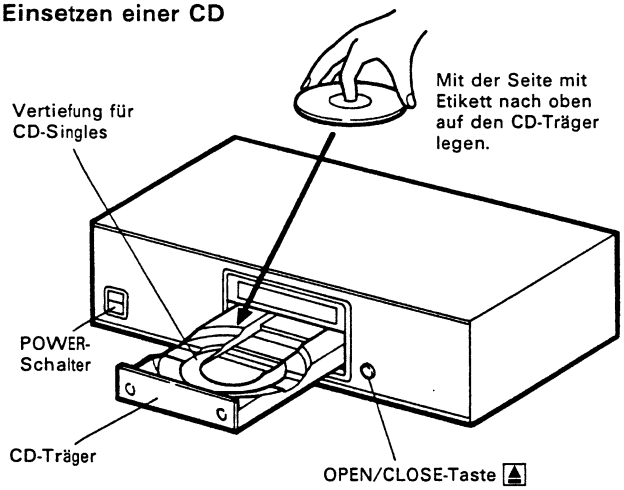
Leuchtet, wenn keine CD eingesetzt ist.

■ Auf diesem Gerät verwendbare CD-Arten

	CD-Art	CD-Größe
	CD (normale Compact Disc)	12 cm
	CD-Single	8 cm
*	CDV (CD mit Video) – nur Audioteil	12 cm

* Bei der Wiedergabe von CDVs erscheint nur die gesamte Wiedergabezeit des Audioteils auf der Zeitanzeige.

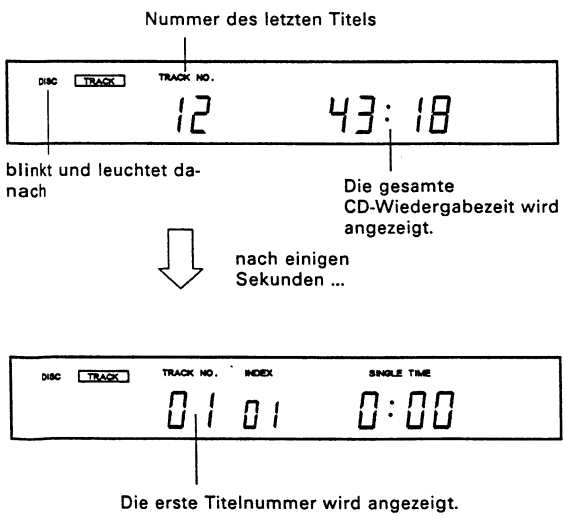
Einsetzen einer CD



■ Einsetzen einer CD

1. Den POWER-Schalter drücken, um die Spannungsversorgung einzuschalten.
2. Die OPEN/CLOSE-Taste ⏏ drücken, um den CD-Träger zu öffnen.
3. Die CD mit der Seite mit Etikett nach oben waagerecht in die Mitte des CD-Trägers legen.
   - CD-Singles (8 cm Durchmesser) müssen richtig in die entsprechende Vertiefung im CD-Träger gelegt werden.
4. Die OPEN/CLOSE-Taste ⏏ drücken, um den CD-Träger zu schließen.

Nach Einsetzen einer CD und Schließen des CD-Trägers erscheinen die folgend dargestellten Anzeigen auf dem Display.



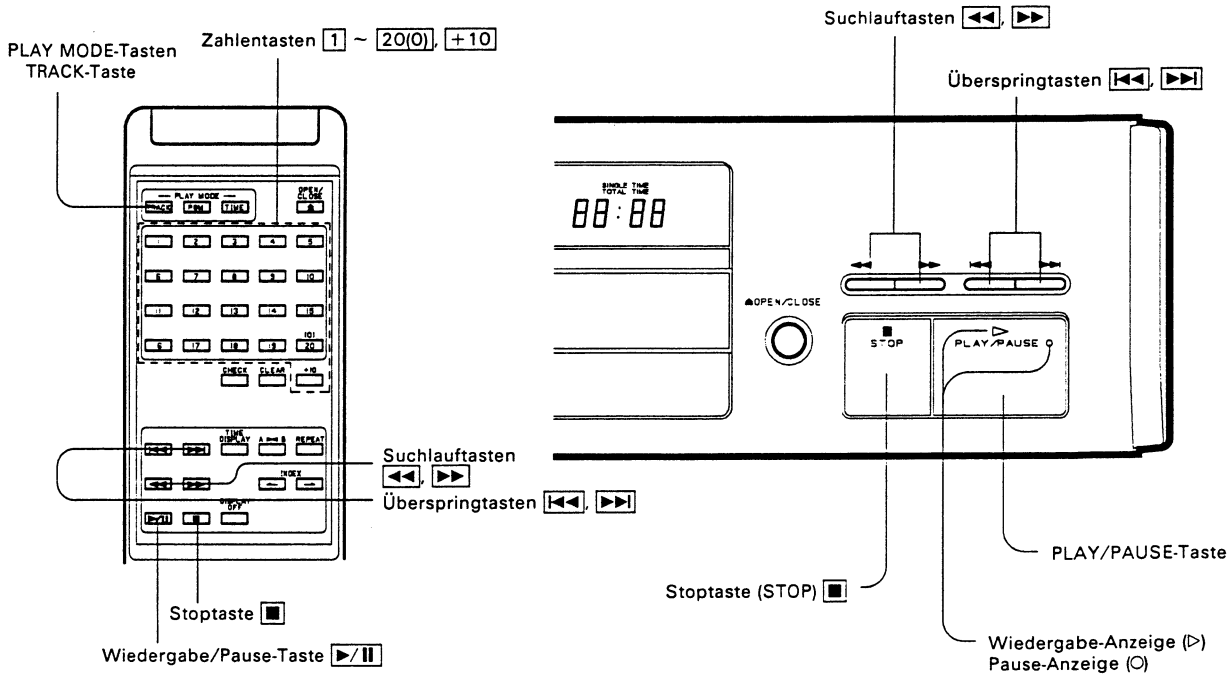
■ Entnehmen einer Disc

1. Die OPEN/CLOSE-Taste ⏏ drücken.
   - Der CD-Träger öffnet sich.
2. Die CD entnehmen.
3. Die OPEN/CLOSE-Taste ⏏ drücken, um den CD-Träger zu schließen.
   - Wenn der POWER-Schalter bei geöffnetem CD-Träger auf OFF gestellt wird, schließt sich der CD-Träger automatisch, danach wird die Spannungsversorgung ausgeschaltet.

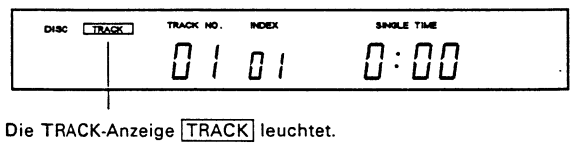
Hinweise:

1. Die CD muß unbedingt mit der Seite mit Etikett nach oben auf den CD-Träger gelegt werden. Wenn die CD falsch herum aufgelegt wird, wird kein Wiedergabeton erzeugt.
2. Es dürfen niemals andere Gegenstände als eine CD auf den CD-Träger gelegt werden.
3. Wenn die CD schief auf den CD-Träger gelegt wird, kann sie zerkratzt werden.

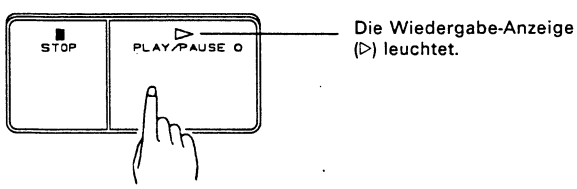
Manuelle Wiedergabe (Titelbetriebsart)



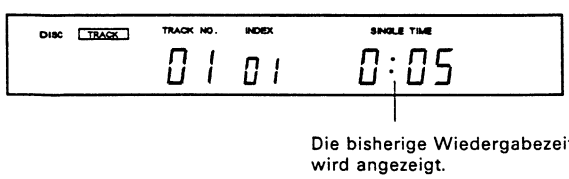
Das Gerät in die TRACK-Betriebsart schalten.



Die TRACK-Anzeige TRACK leuchtet.

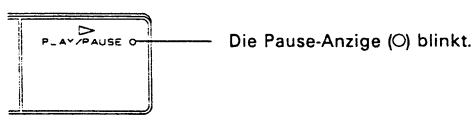


Die Wiedergabe-Anzeige (▷) leuchtet.

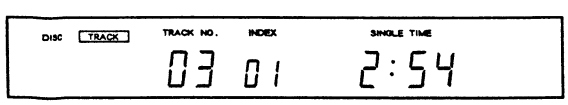


Die bisherige Wiedergabezeit wird angezeigt.

Dieses Beispiel zeigt das Display, wenn der CD-Spieler während der Wiedergabe von Titel Nummer 3 auf Pause geschaltet wird.



Die Pause-Anzige (O) blinkt.



■ Wiedergabe beginnend vom ersten Titel

Einstellung der Wiedergabe-Betriebsart

Die PLAY MODE TRACK-Taste drücken.

- Beim Einschalten der Spannungsversorgung wird automatisch die Titel-Betriebsart eingestellt.

Starten der Wiedergabe

Die PLAY/PAUSE-Taste ▶/II drücken.

- Nach einigen Sekunden beginnt der CD-Spieler mit der Wiedergabe des ersten Titels.

■ Unterbrechen der CD-Wiedergabe

Die PLAY/PAUSE-Taste ▶/II drücken.

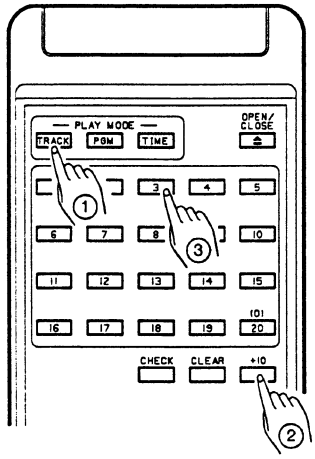
- Die Pause-Anzeige (O) blinkt, und die Wiedergabe stoppt an der jeweiligen Stelle.
- Durch erneutes Drücken der PLAY/PAUSE-Taste ▶/II wird die Wiedergabe von der gleichen Stelle fortgesetzt.
- Wenn der CD-Spieler für etwa 30 Minuten auf Pause geschaltet bleibt, wird automatisch von Pause auf Stop geschaltet.

■ Stoppen der Wiedergabe

Die STOP-Taste ■ drücken.

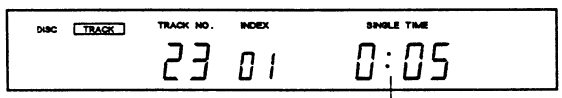
- Die Wiedergabe/Pause-Anzeige (▷,O) erlischt, und die Wiedergabe stoppt.

Beispiel: Wiedergabe beginnend von Titel Nummer 23

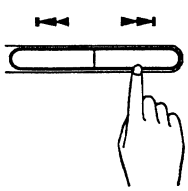


Die Taste [+10] zweimal drücken.
Die Taste [3] einmal drücken.

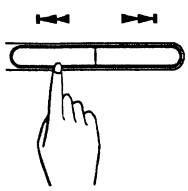
Beispiel: Anzeige, wenn die Wiedergabe von Titel Nummer 23 beginnt



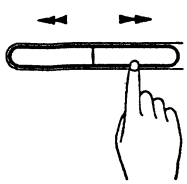
Die bisherige Wiedergabezeit wird angezeigt.



Wenn diese Taste bei Stop gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe vom Anfang des zweiten Titels.



Wenn diese Taste bei Stop gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe vom Anfang des letzten Titels.



Wenn diese Taste während der CD-Wiedergabe gedrückt wird, wird die Lautstärke reduziert, während die Wiedergabeposition weiterversetzt wird. Durch Loslassen der Taste wird wieder die normale Wiedergabe fortgesetzt.

■ Wiedergabe beginnend von einem bestimmten Titel

1. Sicherstellen, daß die TRACK-Anzeige [TRACK] leuchtet.
   - Wenn eine andere Wiedergabebetriebsart-Anzeige als TRACK leuchtet, die TRACK-Taste [TRACK] drükken, so daß die TRACK-Anzeige leuchtet.
2. Die gewünschte Titelnummer mit den Zahlentasten [1] – [20(0)] und [+10] eingeben.
   - Die Taste [20(0)] dient zur Wahl von Titel Nummer "20" oder zur Eingabe der "0" von Titel Nummer 30, 40 usw.

   Beispiele:
   Zur Eingabe von Titel Nummer 23 die Taste [+10] zweimal und dann die Taste [3] drücken.
   Zur Eingabe von Titel Nummer 40 die Taste [+10] viermal und dann die Taste [20(0)] drücken.
   - Die eingegebene Titelnummer scheint auf der TRACK NO.-Anzeige auf dem Display, und die Wiedergabe beginnt mit dem eingegebenen Titel.

Hinweis:
Wenn bei geöffnetem CD-Träger eine Titelnummer eingegeben wird, die nicht auf der CD vorhanden ist, wird nur der letzte Titel wiedergegeben. Wenn während der CD-Wiedergabe eine nicht auf der CD vorhandene Titelnummer eingegeben wird, wird die eingegebene Titelnummer nicht vom Gerät angenommen.

■ Springen zu einem Titel, der sich vor oder hinter dem gegenwärtigen Titel befindet

Unter Beobachtung der Titelnummer auf dem Display die SKIP-Taste [▶▶|] (oder [|◀◀]) drücken.

- Wenn die Taste einmal gedrückt wird, wird der nächste (oder vorige) Titel angesprungen. Wird die Taste mehrmals gedrückt oder gedrückt gehalten, wird ein Titel angesprungen, der sich mehrere Titel hinter (oder vor) dem gegenwärtigen Titel befindet.
- Die Wiedergabe beginnt vom Anfang des angesprungenen Titels.
- Wenn die Taste [|◀◀] während der Wiedergabe einmal gedrückt wird, wird der gegenwärtige Titel erneut von Anfang an wiedergegeben.
- Wenn eine der SKIP-Tasten während der Pause gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe vom angesprungenen Titel, sobald die PLAY/PAUSE-Taste [▶/II] zum Fortsetzen der Wiedergabe gedrückt wird.

■ Schnellvorlauf oder Schnellrücklauf der Wiedergabeposition

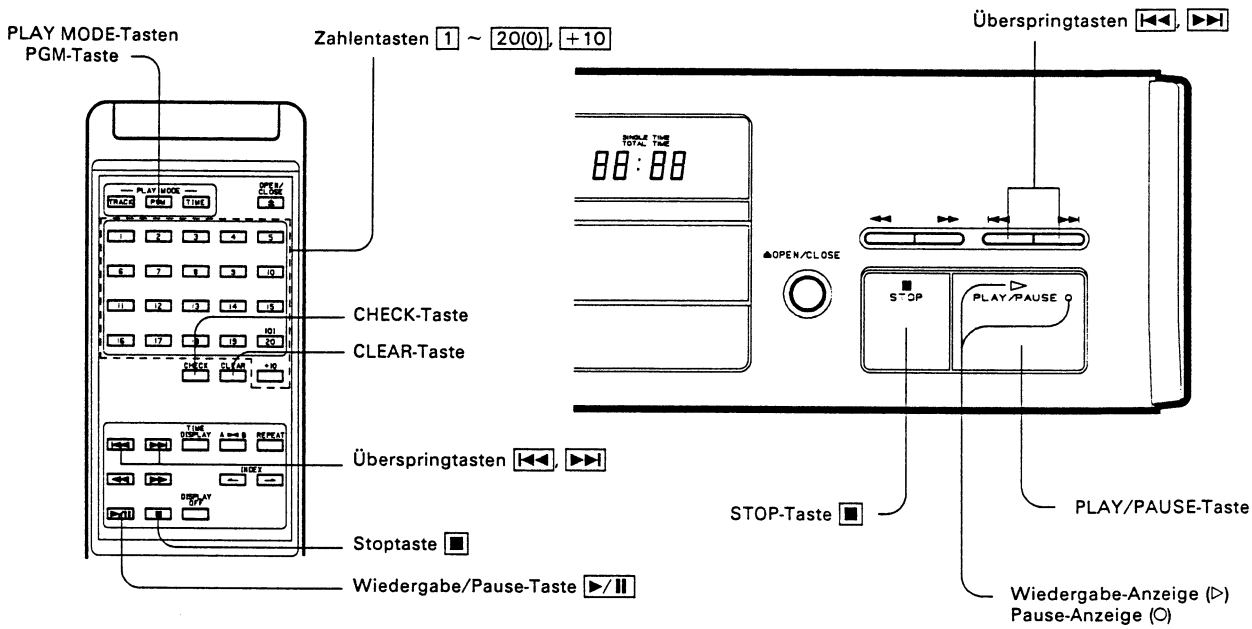
Die Suchlauftaste [▶▶] (oder [◀◀]) drücken.

- Wenn die Taste länger als etwa 2 Sekunden gedrückt gehalten wird, wird die Geschwindigkeit für den Schnellvorlauf (bzw. Schnellrücklauf) erhöht.

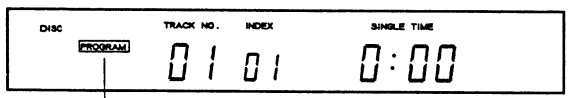
Programmierte Wiedergabe (Programmbetriebsart)

Bis zu 20 Titel können für Wiedergabe in beliebiger Reihenfolge programmiert werden.

DEUTSCH

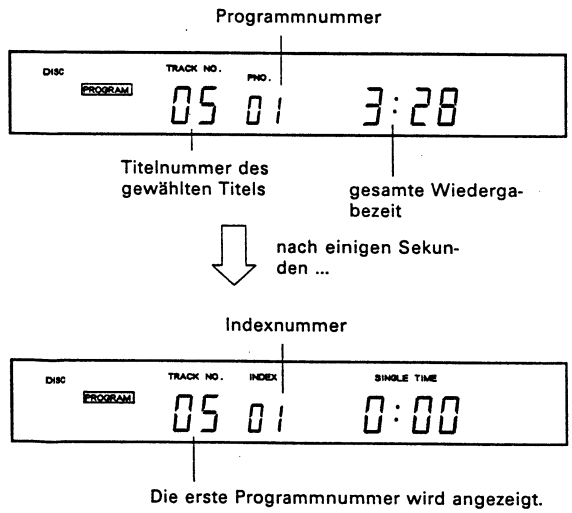


Bei Einstellung der Programm-Wiedergabebetriebsart

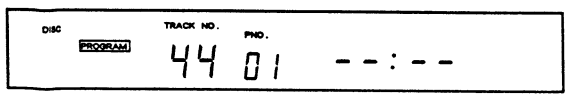


Die PROGRAM-Anzeige PROGRAM leuchtet.

Dieses Beispiel zeigt das Display, wenn Titel Nummer 5 programmiert ist.



Bei Wahl von Titelnummer 44 oder größer



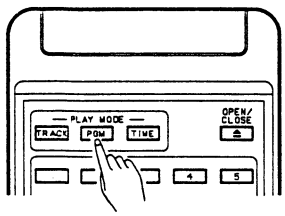
■ Programmierung von Titeln

1. Einstellung der Wiedergabebetriebsart
   Die PLAY MODE PGM-Taste einmal drücken.

2. Die Titelnummer des gewünschten Titels mit den Zahlentasten 1 – 20(0) und +10 eingeben.
   Beispiel: Wenn die Taste 5 gedrückt wird, wird das Display wie links dargestellt. Es ist möglich, weiterzugehen und den nächsten Titel zu programmieren, ohne auf den Wechsel des Displays zu warten.
   - Wenn ein Titel programmiert ist, blinkt die Wiedergabe-Anzeige (▷).
   - Es ist möglich, die Programmierung bei geöffnetem CD-Träger durchzuführen, um das Etikett der CD sehen zu können.

3. Bis zu 20 Titel können auf die gleiche Weise programmiert werden.
   - Wenn versehentlich eine falsche Titelnummer eingegeben wird, die CLEAR-Taste einmal drücken und dann die richtig Titelnummer eingeben.
   - Wenn bei geöffnetem CD-Träger eine Titelnummer eingegeben wird, die nicht auf der CD vorhanden ist, wird diese Titelnummer vorerst programmiert. Wenn der CD-Träger jedoch geschlossen wird, wird diese Titelnummer automatisch aus dem Programm gelöscht.
   - Wenn Titelnummer 44 oder größer eingegeben wird, wird der Titel programmiert, aber die verbleibende Wiedergabezeit für diesen Titel und die gesamte verbleibende Wiedergabezeit für die CD werden nicht angezeigt.

Wenn nach der Programmierung der nicht gewünschten Titel die PGM-Taste erneut gedrückt wird, wird das Programm umgekehrt (die programmierten und die nicht programmierten Titel werden vertauscht), so daß das Programm nur die gewünschten Titel enthält.



Beispiel zum Ausschließen nicht gewünschter Titel bei einer Disc, die 10 Titel enthält

③⑤

Die Titel Nummer ③ und ⑤ programmieren.

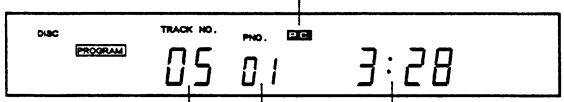
Die PGM-Taste drücken.

①②④⑥⑦⑧⑨⑩

programmierte Titel

Beispiel des Displays, wenn die CHECK-Taste gedrückt wird

Die Programmprüf-Anzeige [P.C.] leuchtet für einige Sekunden und erlischt dann.

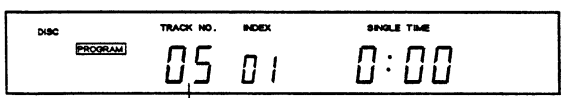


Titelnummer, die überprüft wird

Wiedergabezeit

Die Programmnummer, die überprüft wird, wird angezeigt, und einige Sekunden später erscheint wieder die Indexnummer-Anzeige.

Beispiel des Displays nach Änderung des Programms



Die erste Programmnummer wird angezeigt.

■ Erstellung eines Programms durch Eingabe der nicht gewünschten Titel (umgekehrte Programmierung)

(Diese Bedienung kann nur ausgeführt werden, wenn der CD-Spieler auf Stop geschaltet oder der CD-Träger geöffnet ist.)

1. Die nicht gewünschten Titel nach dem Verfahren im Abschnitt "Programmierung von Titeln" (Seite 14) programmieren.
2. Die PGM-Taste erneut drücken.
   - Das Programm wird umgekehrt, so daß die in Schritt 1 programmierten Titel aus dem Programm ausgeschlossen und die nicht programmierten Titel (die gewünschten Titel) in das Programm aufgenommen werden.
   - Diese Funktion kann nur für Titelnummern kleiner und gleich 20 ausgeführt werden.
   - Die Funktion ist auch praktisch für den folgenden Zweck: Die Titel programmieren, die zuerst gehört werden sollen, und dann nach der Wiedergabe der programmierten Titel die PGM-Taste erneut drücken, um die restlichen Titel zu hören.

■ Überprüfen des Programms

Die CHECK-Taste drücken.

- Mit jedem Drücken der CHECK-Taste wird die Titelnummer des nächsten Titels im Programm sowie die gesamte Wiedergabezeit bis einschließlich diesem Titel angezeigt.

■ Ändern des Programms

1. Mit der CHECK-Taste die Programmnummer wählen, die geändert werden soll.
2. Die CLEAR-Taste einmal drücken.
3. Mit den Zahlentasten [1] – [20(0)] und [+10] die Titelnummer des gewünschten Titels eingeben.
   - Es ist nicht möglich, den Titel zu ändern, der gerade wiedergegeben wird.

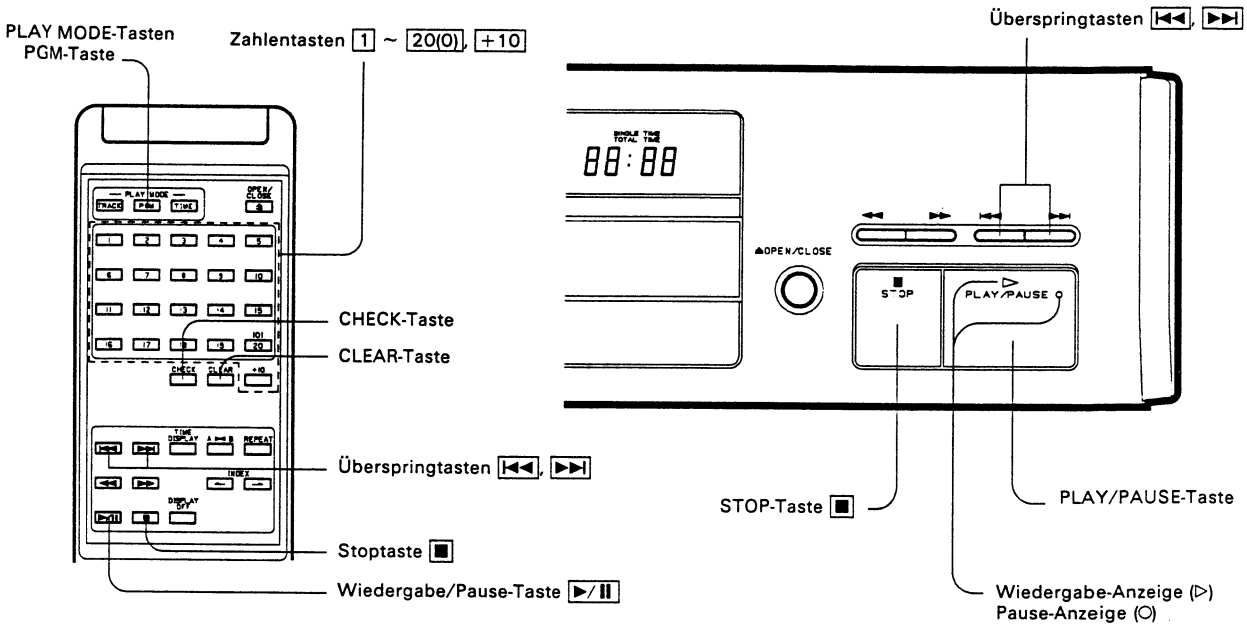
■ Hinzufügen von Titeln zum Programm

Einfügen von Titeln in die Mitte des Programms

1. Die CHECK-Taste drücken, bis die Programmnummer, an der ein neuer Titel eingefügt werden soll, angezeigt wird.
2. Mit den Zahlentasten [1] – [20(0)] und [+10] die Titelnummer des Titels, der eingefügt werden soll, eingeben.
   - Die eingegebene Titelnummer wird unter der Programmnummer, die im obigen Schritt 1 zur Anzeige gebracht wurde, programmiert. Die Programmnummern aller nachfolgenden Titel werden um eine Nummer erhöht.

Anhängen von Titeln an das Programmende

Mit mit den Zahlentasten [1] – [20(0)] und [+10] Titel eingegeben werden, während der CD-Spieler auf Programm-Betriebsart geschaltet ist, werden die Titel automatisch an das Ende des Programms angehängt.



■ Wiedergabe programmierter Titel

Nach der Programmierung die PLAY/PAUSE-Taste ▶/II drücken.

- Die Wiedergabe-Anzeige (▷), die während der Programmierung blinkte, leuchtet jetzt, und die Wiedergabe erfolgt in der programmierten Reihenfolge.

■ Beginn der Programm-Wiedergabe mit einem bestimmten programmierten Titel

1. Mit jedem Drücken der Vorwärts-Überspringtaste ⏭ geht die Wiedergabe weiter zum nächsten programmierten Titel.
2. Mit jedem Drücken der Rückwärts-Überspringtaste ⏮ geht die Wiedergabe zurück zum vorigen programmierten Titel.
   - Die Wiedergabe beginnt vom Anfang des gewählten Titels.
   - Wenn die Taste ⏮ während der Programm-Wiedergabe einmal gedrückt wird, wird der gegenwärtige Titel erneut von Anfang an wiedergegeben.

■ Stoppen der Programm-Wiedergabe

Die STOP-Taste ■ drücken.

■ Löschen von Titeln aus dem Programm

1. Die CHECK-Taste drücken, bis die Titelnummer des Titels, der gelöscht werden soll, auf dem Display erscheint.
2. Die CLEAR-Taste drücken.
   - Die Titelnummer, die im obigen Schritt 1 zur Anzeige gebracht wurde, wird aus dem Programm gelöscht.
   - Wenn die CLEAR-Taste gedrückt wird, ohne vorher die CHECK-Taste zu drücken, wird der letzte Titel im Programm gelöscht.
   - Es ist nicht möglich, einen Titel aus dem Programm zu löschen, während der Titel wiedergegeben wird.

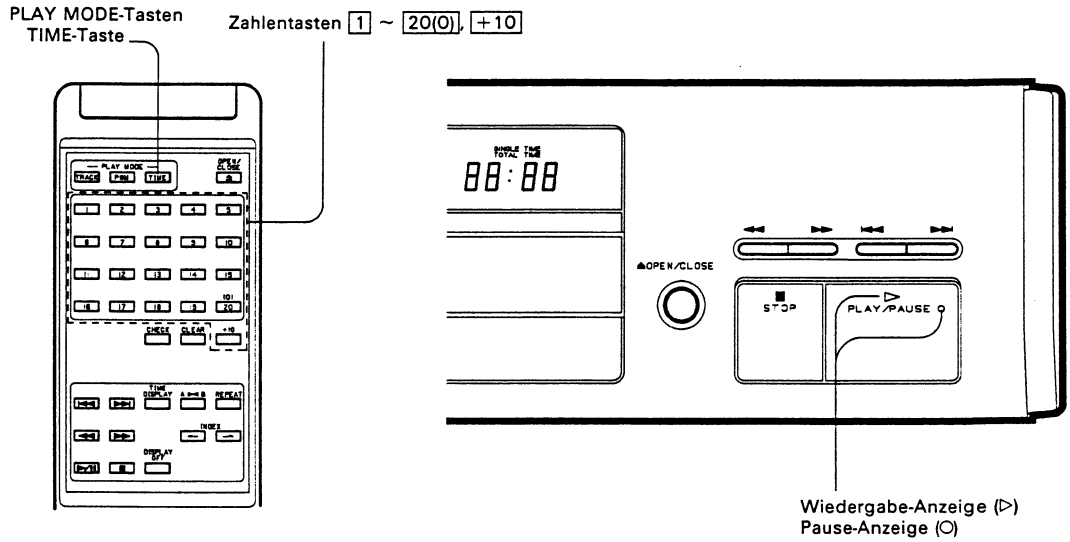
■ Löschen des gesamten Programms

Der gesamte Inhalt des Programms wird gelöscht, wenn einer der folgenden Bedienvorgänge ausgeführt wird.

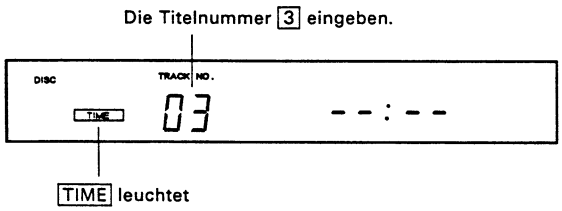
① Wenn die PLAY MODE TRACK- oder TIME-Taste gedrückt wird.
② Wenn die OPEN/CLOSE-Taste ⏏ gedrückt wird, während der CD-Träger geschlossen ist.
③ Wenn die CLEAR-Taste für jeden im Programm vorhandenen Titel einmal gedrückt wird, während der CD-Spieler auf Stop geschaltet ist.
④ Wenn die Spannungsversorgung durch Drücken des POWER-Schalters ausgeschaltet wird.

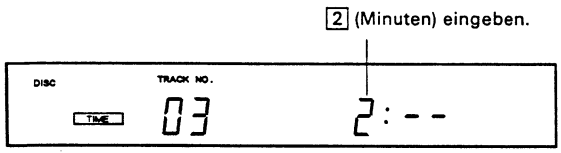
Zeitbetriebsart-Wiedergabe

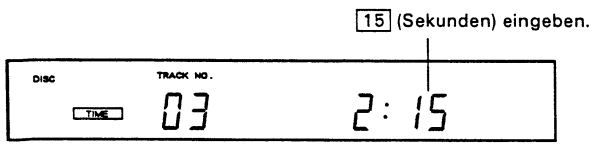
Diese Betriebsart gestattet, die Wiedergabe von einem gewünschten Zeitpunkt eines gewünschten Titels zu starten.



Beispiel: Starten der Wiedergabe am Punkt 2 Minuten und 15 Sekunden vom Anfang von Titel Nummer 3







* Die Wiedergabe beginnt automatisch am Punkt 2 Minuten und 15 Sekunden vom Anfang von Titel Nummer 3.

■ Starten der Wiedergabe von einem gewünschten Zeitpunkt in einem gewünschten Titel

(Dieser Vorgang kann nur bei geschlossenem Discträger durchgeführt werden.)

1. Die TIME-Taste drücken.
2. Die gewünschte Titelnummer mit den Zahlentasten (1 – 20(0) und +10) eingeben.
3. Mit den Zahlentasten (1 – 20(0) und +10) den Zeitpunkt vom Anfang des Titels, an dem die Wiedergabe starten soll, eingeben.
   - Zur Eingabe von 0 Minuten die Taste 20(0) einmal drücken. Zur Eingabe von 20 Minuten die Taste +10 zweimal und dann die Taste 20(0) drücken.
   - Die Wiedergabe-Anzeige (▷) leuchtet, und nach einigen Sekunden beginnt die Wiedergabe vom eingegebenen Zeitpunkt.
   - Wenn ein Zeitpunkt eingegeben wird, der die Wiedergabezeit des gewünschten Titels überschreitet, startet die Wiedergabe am Anfang des Titels.

■ Ausschalten der TIME-Betriebsart

Eine der beiden anderen PLAY MODE-Tasten (TRACK oder PGM) drücken.

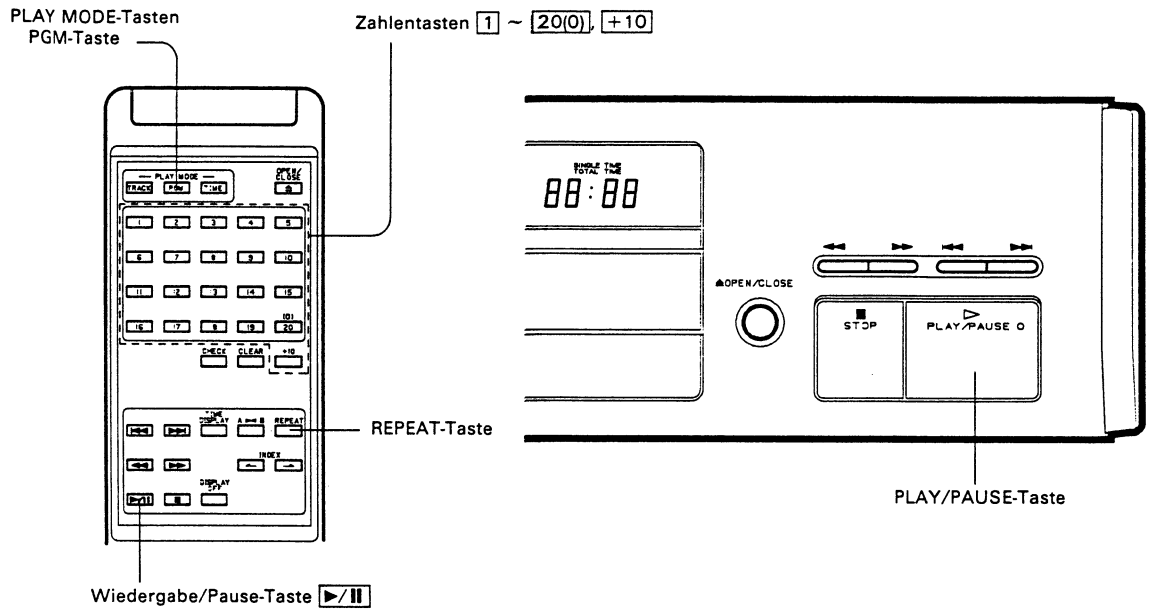
- Die TIME-Betriebsart wird außerdem ausgeschaltet, wenn die OPEN/CLOSE-Taste ⏏ gedrückt wird.

Hinweis:

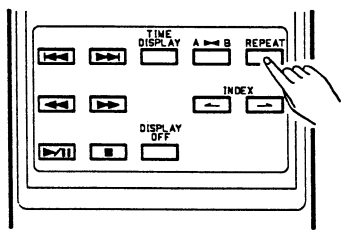
Wenn eine Zeit nach den Zeit-Angaben auf dem CD-Etikett oder dem CD-Behälter eingegeben wird, kann die tatsächliche Wiedergabe-Startzeit geringfügig abweichen.

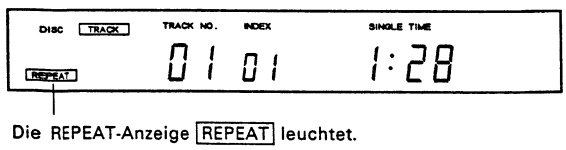
DEUTSCH

Wiederholte Wiedergabe



Bei Drücken der REPEAT-Taste





Die REPEAT-Anzeige REPEAT leuchtet.

■ Wiederholte Wiedergabe aller Titel

1. Die REPEAT-Taste drücken.
2. Die PLAY/PAUSE-Taste ▶/II drücken.
   - Wenn der CD-Spieler in die Titel-Betriebsart geschaltet ist, werden alle Titel auf der CD wiederholt wiedergegeben.
   - Wenn der CD-Spieler in die Programm-Betriebsart geschaltet ist, werden alle programmierten Titel wiederholt wiedergegeben.

■ Wiederholte Wiedergabe eines einzelnen Titels

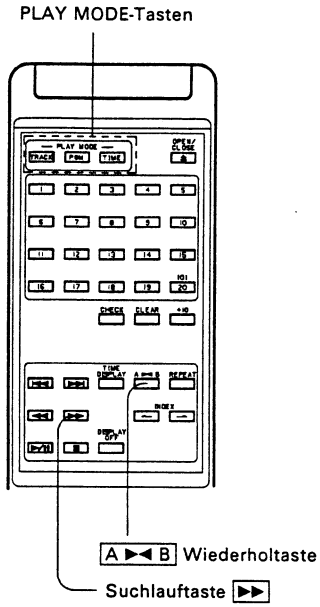
1. Die PLAY MODE PGM-Taste drücken, um den CD-Spieler in die Programm-Betriebsart zu schalten.
2. Die Titelnummer des gewünschten Titels programmieren.
3. Die REPEAT-Taste drücken.
4. Die PLAY/PAUSE-Taste ▶/II drücken.

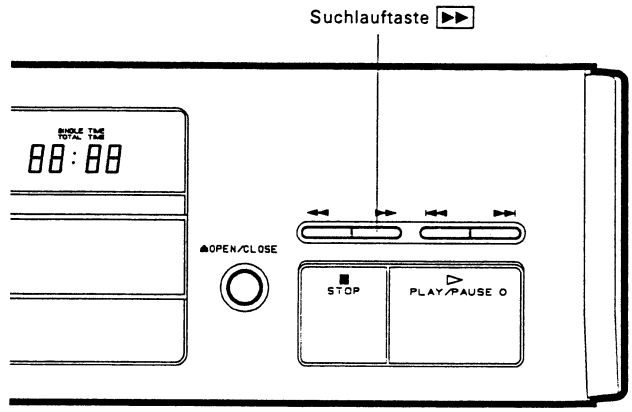
■ Ausschalten der wiederholten Wiedergabe

Die REPEAT-Taste erneut drücken.

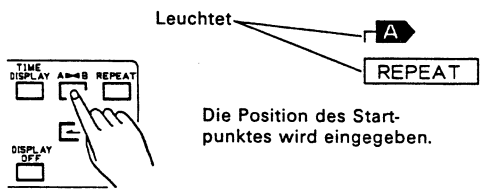
- Die wiederholte Wiedergabe wird außerdem durch Drücken der OPEN/CLOSE-Taste ⏏ ausgeschaltet.

A-B-Wiedergabewiederholung



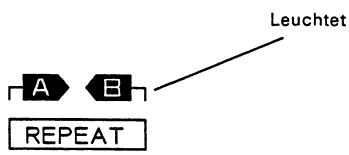


Bei Drücken der A ▶◀ B Wiederholtaste

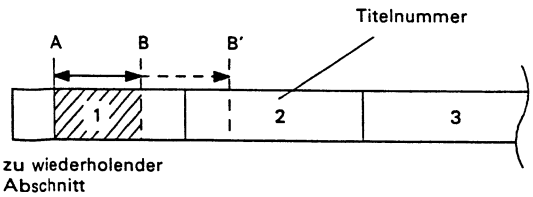


Die Position des Startpunktes wird eingegeben.

Bei erneutem Drücken der A ▶◀ B Wiederholtaste



Die Position des Endpunktes wird eingegeben.



zu wiederholender Abschnitt

■ Wiederholte Wiedergabe eines eingegebenen Abschnittes

Diese Funktion ist praktisch, um einen bestimmten Abschnitt eines Titels wiederholt wiederzugeben.

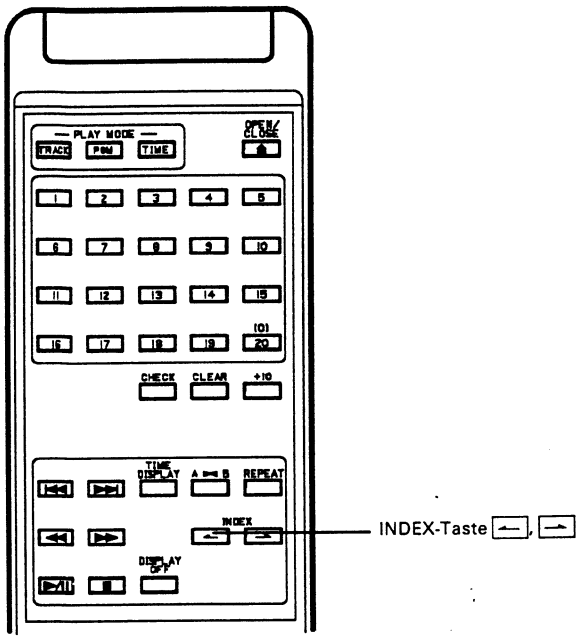
1. Die A ▶◀ B Wiederholtaste drücken, während eine CD in eine der drei Wiedergabebetriebsarten wiedergegeben wird.
   - Damit ist der Startpunkt (Punkt A) des zu wiederholenden Abschnitts gespeichert.
2. Bei Erreichen des gewünschten Endpunktes die A ▶◀ B Wiederholtaste erneut drücken. (Falls gewünscht, kann mit der Suchlauftaste ▶▶ schnell zum Endpunkt gegangen werden.)
   - Damit ist der Endpunkt (Punkt B) des zu wiederholenden Abschnitts gespeichert. Gleichzeitig kehrt der CD-Spieler zu Punkt A zurück, und die A-B-Wiederholung beginnt.
   - Der Endpunkt (Punkt B) muß nicht im gleichen Titel wie der Startpunkt sein, sondern kann sich in einem nachfolgenden Titel befinden.
   - In der Programm-Betriebsart ist es nicht möglich, einen Abschnitt zuzuweisen, der sich über zwei oder mehr Titel erstreckt.

■ Ausschalten der A-B-Wiedergabewiederholung

Die A ▶◀ B Wiederholtaste erneut drücken.

- Die A-B-Wiedergabewiederholung wird außerdem ausgeschaltet, wenn durch Drücken eine der PLAY MODE-Tasten in eine andere Wiedergabebetriebsart geschaltet wird.
- Die A-B-Wiedergabewiederholung wird auch durch Drücken der OPEN/CLOSE-Taste ⏏ ausgeschaltet.

Index-Suchlauf/Umschalten der Zeitanzeige

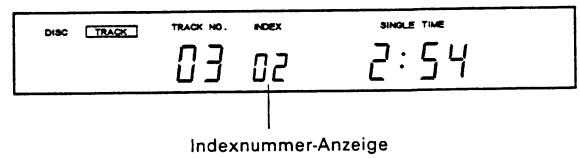


■ Durchführung von Index-Suchlauf

Bei manchen CDs, vor allem solche mit klassischer Musik oder langen, ruhigen Titeln, sind die Titel in mehrere Abschnitte unterteilt, denen Indexnummern zugeordnet sind.

Wenn eine CD mit Indexnummern eingesetzt und der CD-Spieler auf Wiedergabe oder Pause geschaltet ist, wird die Wiedergabeposition durch Drücken der INDEX-Taste ⏮ (oder ⏭) zur spezifizierten Index-Position vor- bzw. zurückversetzt, und die Wiedergabe beginnt an dieser Position.

- Auch wenn die CD keine Indexnummern enthält, verändert sich die angezeigte Indexnummer (wird größer oder kleiner), solange die INDEX-Taste gedrückt gehalten wird. Bei Loslassen der INDEX-Taste kehrt der CD-Spieler jedoch zur Indexnummer 01 zurück, und die Wiedergabe beginnt von Anfang an.



Indexnummer-Anzeige

■ Umschalten der Zeitanzeige

Während der Wiedergabe einer CD in einer der Wiedergabebetriebsarten und bei Einstellung des CD-Spielers auf Stop kann der Inhalt der Zeitanzeige durch Drücken der TIME DISPLAY-Taste am Fernbedienungsgeber umgeschaltet werden. Der Inhalt der Zeitanzeige wechselt mit jedem Drücken der TIME DISPLAY-Taste in der folgenden Reihenfolge.

① Bisherige Wiedergabezeit des gegenwärtigen Titels

SINGLE TIME 1:23

② Verbleibende Wiedergabezeit des gegenwärtigen Titels

SINGLE TIME -2:37

③ Gesamte bisherige Wiedergabezeit der CD (oder des Programms)

TOTAL TIME 23:46

④ Gesamte verbleibende Wiedergabezeit der CD (oder des Programms)

TOTAL TIME -36:15

Hinweis:

Bei diesem Gerät können die auf der CD aufgezeichneten Zeitinformationen für maximal 43 Titel gespeichert werden. Wenn die wiedergegebene CD mehr als 44 Titel enthält oder wenn die gesamte Wiedergabezeit eines Programms mehr als 100 Minuten beträgt, erscheint die Zeit nicht auf der Zeitanzeige.
In diesem Fall wird --:-- angezeigt.

Bei Störungen

Wenn der CD-Spieler nicht einwandfrei funktionieren sollte, gehen Sie die folgende Tabelle durch, bevor Sie sich an Ihren Fachhändler oder eine Kundendienststelle wenden.

Symptom	Ursache	Behebung
Bei Einstellung des POWER-Schalters auf ON wird der CD-Spieler nicht mit Spannung versorgt.	1. Das Netzkabel ist nicht angeschlossen. 2. Das Netzkabel ist an den beschalteten Netzausgang eines Verstärkers angeschlossen, und der Verstärker ist nicht eingeschaltet.	1. Das Netzkabel an eine Netzsteckdose anschließen. 2. Den Verstärker einschalten.
Eine CD wurde eingesetzt, aber Wiedergabe ist nicht möglich. Die OUT-Anzeige leuchtet DISC weiterhin, und bei Drücken der PLAY/PAUSE-Taste ▶/II erfolgt keine Wiedergabe.	1. Die CD wurde falschherum eingelegt. 2. Die CD ist sehr verschmutzt. 3. Die CD ist zerkratzt oder beschädigt. 4. Die optische Linse des Abtasters ist durch Feuchtigkeitskondensation beschlagen. 5. Die Transportschraube (3 Schrauben) wurde nicht von der Unterseite des Gerätes entfernt.	1. Die CD mit der Seite mit Etikett nach oben einlegen. 2. Die CD nach den Anweisungen im Abschnitt "Hinweise zum Umgang mit CDs" reinigen. 3. Eine andere CD verwenden. 4. Das Gerät für etwa 1 Stunde mit eingeschalteter Spannungsversorgung belassen, so daß die Feuchtigkeit verdampfen kann. 5. Die Transportschraube entfernen.
Es wird kein Wiedergabeton erzeugt.	1. Es wurde keine CD eingelegt. 2. Das Gerät befindet sich nicht in der Wiedergabebetriebsart. (Die Wiedergabe-Anzeige (▷) leuchtet nicht.) 3. Die CD ist sehr verschmutzt. 4. Die CD ist zerkratzt oder beschädigt. 5. Die Verbindungskabel sind nicht einwandfrei angeschlossen. 6. Bei Verwendung der DIGITAL OUTPUT-Buchse ist der DITITAL OUTPUT-Schalter auf OFf eingestellt.	1. Eine CD einlegen und die PLAY/PAUSE-Taste ▶/II drücken. 2. Die PLAY/PAUSE-Taste ▶/II drücken. 3. Die CD nach den Anweisungen im Abschnitt "Hinweise zum Umgang mit CDs" reinigen. 4. Eine andere CD verwenden. 5. Die Verbindungskabel richtig anschließen. 6. Den DIGITAL OUTPUT-Schalter auf ON stellen.
Es werden Stellen übersprungen oder treten Tonaussetzer auf.	1. Die CD ist sehr verschmutzt. 2. Die CD ist zerkratzt oder beschädigt. 3. Der CD-Spieler ist Vibrationen ausgesetzt.	1. Die CD nach den Anweisungen im Abschnitt "Hinweise zum Umgang mit CDs" reinigen. 2. Eine andere CD verwenden. 3. Den CD-Spieler an einer Stelle aufstellen, an der er keinen Vibrationen ausgesetzt ist.

Hinweise:

1. Da dieses Gerät einen Mikroprozessor enthält, können externe Störungen oder Interferenzen Fehlfunktionen dieses Gerätes bewirken. Sollte dies vorkommen, zuerst den POWER-Schalter ausschalten (OFF) und den Netzstecker ziehen. Dann nach einigen Sekunden den Netzstecker wieder in die Netzsteckdose stecken und den POWER-Schalter wieder einschalten (ON).
2. Kontakt-verbessernde Mittel können Fehlfunktionen verursachen und sollten daher nicht verwendet werden. Insbesondere müssen Kontakt-verbessernde Mittel, die Öl enthalten, vermieden werden, da sie eine Verformung der Plastikteile verursachen können.

Technische Daten

DEUTSCH

[Format]

Typ ..... Compact Disc Spieler
Ablesesystem ..... Kontaktfreier optischer Abtaster
Spindeldrehzahl ..... Ca. 200 Upm – 500 Upm
OUTPUT-Buchse ..... CANNON-kabel

[Audio]

	BALANCED	UNBALANCED
Frequenzgang	2 Hz – 20 kHz ±0,2 dB	2 Hz – 20 kHz ±0,2 dB
Rauschabstand	über 107 dB	über 107 dB
Klirrgrad	0,0015% bei 1 kHz	0,0015% bei 1 kHz
Ausgangsspannung ANALOG	4,0 V	2,0 V

Ausgangsspannung
DIGITAL (COAXIAL) ..... 0.5 Vp-p. 75 Ω
(OPTICAL) ..... −15 dBm – −21 dBm
Kanaltrennung ..... über 108 dB bei 1 kHz
Gleichlaufschwankungen .... Unterhalb der Meßgrenze

[Allgemein]

Leistungsaufnahme ..... 40 W
Abmessungen ..... B: 440 mm
H: 131 mm
T: 387 mm
Gewicht ..... 14 kg

Hinweis:
Im Sinne ständiger Verbesserung aller Erzeugnisse von KENWOOD behalten Wir uns Änderungen im Design und den technischen Daten ohne vorhergehende Bekanntgabe vor.

Bescheinigung des Herstellers/Importeurs

Hiermit wird bescheinigt, daß der/die/das

Digital-Plattenspieler **L-1000D**

(Gerät, Typ, Bezeichnung)

in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der

1046/1984

(Amtsblattverfügung)

funk-entstört ist.

Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.

KENWOOD CORPORATION

Name des Herstellers/Importeurs

KENWOOD

CD PLAYER

L-1000D

INSTRUCTION MANUAL

KENWOOD CORPORATION

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

B50-9904-00 (JA) (K, E, T, X) (G)
90/12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

Introduction

Your choice of this product indicates that you are a devotee of excellence in sound reproduction.
We appreciate your patronage and take pride in the long tradition of quality components that our company represents.
So that you can get the most out of your unit, we suggest that you take the time to read through this manual before you hook up and operate your system. This will acquaint you with the operating features and system-connection considerations, so that your listening pleasure will be enhanced right from the start. You will notice that in all aspects of planning, engineering, styling, operating convenience and adaptability, we have sought to anticipate your needs and desires.
Keep this manual handy for future reference.

For your records

Record the serial number, found on the back of the unit, in the spaces designated on the warranty card, and in the space provided below. Refer to the model and serial numbers whenever you call upon your dealer for information or service on this product.
Model _____ Serial Number_____

Unpacking

Unpack the unit carefully and make sure that all accessories are put aside so they will not be lost.
Examine the unit for any possibility of shipping damage. If your unit is damaged or fails to operate, notify your dealer immediately. If your unit was shipped to you directly, notify the shipping company without delay. Only the consignee (the person or company receiving the unit) can file a claim against the carrier for shipping damage.
We recommend that you retain the original carton and packing materials for use should you transport or ship the unit in the future.

for CANADA
DOC REGULATION
"THIS DIGITAL APPARATUS DOES NOT EXCEED THE CLASS B LIMITS FOR RADIO NOISE EMISSIONS FROM DIGITAL APPARATUS AS SET OUT IN THE RADIO INTERFERENCE REGULATIONS OF THE CANADIAN DEPARTMENT OF COMMUNICATIONS."

CAUTION: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

In compliance with Federal Regulations, following are reproductions of labels on, or inside the product relating to laser product safety.

KENWOOD CORPORATION
SHIONOGI SHIBUYA BUILDING 17-5, 2-CHOME,
SHIBUYA, SHIBUYA-KU, TOKYO, JAPAN

KENWOOD CORP. CERTIFIES THIS EQUIPMENT CONFORMS TO DHHS REGULATIONS NO. 21 CFR 1040, 10, CHAPTER I, SUBCHAPTER J.

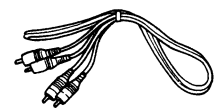
Location: Back Panel

DANGER
INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK FAILED OR DEFEATED.
AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.

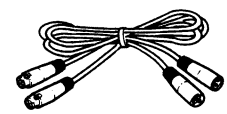
Location: Inside, near the Laser mechanism.

Accessories

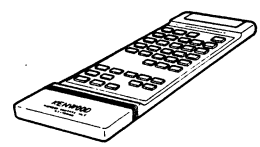
- Audio cord 1



- CANNON cable 2



- Remote control unit .. 1



- Battery ..... 2 ("AA" or "R6")

Contents

Caution: Read the following pages marked in ⚠ carefully to keep your safety.

⚠ Before applying power 3
⚠ Safety precautions 3
⚠ IMPORTANT SAFEGUARDS 4
Before operation 6
Controls and indicators 7
System connections 8
Remote control operation 10
Preparing to play 11
Manual play (Track mode) 12
Programmed play (Program mode) 14
Time mode play 17
Repeated play 18
Index searching/Time display switching 20
In case of difficulty 21
Specifications 22

⚠ **Caution: Read this page carefully to ensure safe operation.**

Before applying power

For the U.S.A. and Canada

Important!

Units shipped to the U.S.A. and Canada are designed for operation on 120 volts AC only.

For Australia and Europe

Important!

Units shipped to Australia are designed for operation on 240 V AC only.

Units shipped to Europe are designed for operation on 220 V AC only.

For the United Kingdom

Important!

Units shipped to the U.K. are designed for operation on 240 volts AC only.

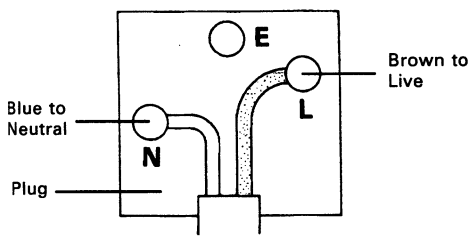
The mains plug must be removed from the wall socket prior to any internal examination.

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue ..... Neutral
Brown ..... Live

The wires in this mains lead must be connected to the terminals in the plug as follows:

Wire colour — **Plug terminal marking**
Blue ..... N or Black
Brown ..... L or Red



Notes:

1. If a 13-amp plug is used, this must be fitted with a 5- amp fuse.
2. If a 3-pin plug with earthing contact is used, no wire must be connected to the E terminal.

For other countries

Important!

Units shipped to countries other than the above countries are equipped with an AC voltage selector switch on the rear panel. Refer to the following paragraph for the proper setting of this switch.

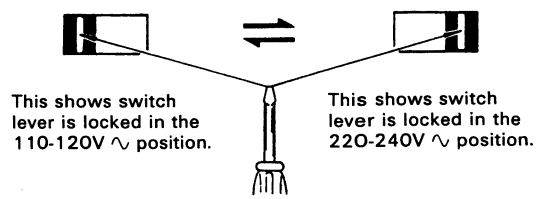
AC voltage selection

This unit operates on 110-120 or 220-240 volts AC. The AC voltage selector switch on the rear panel is set to the voltage that prevails in the area to which the unit is shipped. Before connecting the power cord to your AC outlet, make sure that the setting position of this switch matches your line voltage. If not, it must be set to your voltage in accordance with the following direction.

Note:

Our warranty does not cover damage caused by excessive line voltage due to improper setting of the AC voltage selector switch.

AC110-120V∿◄►AC220-240V∿ AC110-120V∿◄►AC220-240V∿



This shows switch lever is locked in the 110-120V ∿ position.

This shows switch lever is locked in the 220-240V ∿ position.

Move switch lever to match your line voltage with a small screwdriver or other pointed tool.

AC voltage selector switch

Safety precautions

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

	CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE, REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.
	THE LIGHTNING FLASH WITH ARROWHEAD SYMBOL, WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE, IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF UNINSULATED "DANGEROUS VOLTAGE" WITHIN THE PRODUCT'S ENCLOSURE THAT MAY BE OF SUFFICIENT MAGNITUDE TO CONSTITUTE A RISK OF ELECTRIC SHOCK TO PERSONS.
	THE EXCLAMATION POINT WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF IMPORTANT OPERATING AND MAINTENANCE (SERVICING) INSTRUCTIONS IN THE LITERATURE ACCOMPANYING THE APPLIANCE.

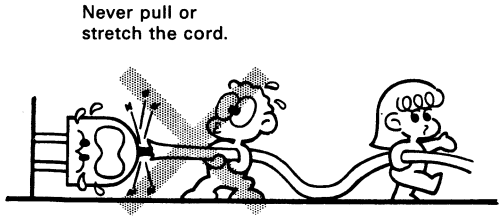
⚠ Caution: Read this page carefully to ensure safe operation.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Please read all of the safety and operating instructions before operating this unit. For best results, follow all warnings placed on the unit and adhere to the operating and use instructions. These safety and operating instructions should be retained for future reference.

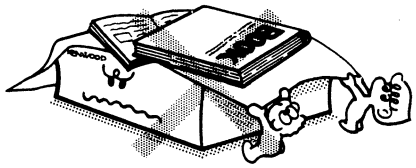
1. **Power sources** – The unit should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.

2. **Power-cord protection** – Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, pay particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the unit.

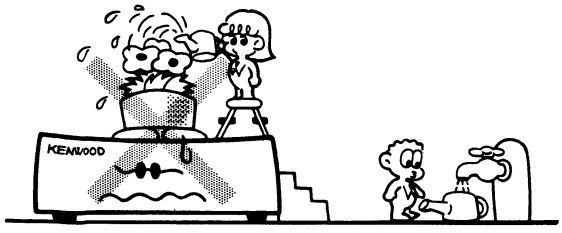


3. **Grounding or polarization** – The precautions should be taken so that the grounding or polarization means of this unit is not defeated.

4. **Ventilation** – The unit should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation.
To maintain good ventilation, do not put records or a table-cloth on the unit. Place the unit at least 10 cm away from the walls.
Do not use the unit on a bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings.

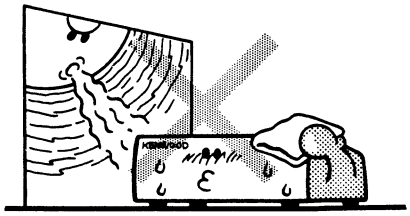


5. **Water and moisture** – The unit should not be used near water - for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, etc.

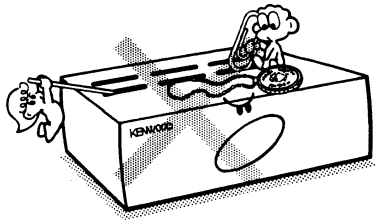


6. **Temperature** – The unit may not function properly if used at extremely low, or freezing temperatures. The ideal ambient temperature is above +5°C (41°F).

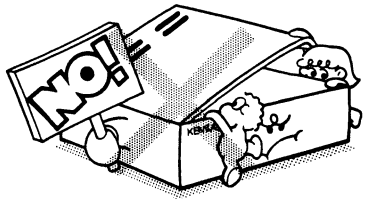
7. **Heat** – The unit should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other units (including amplifiers) that produce heat.



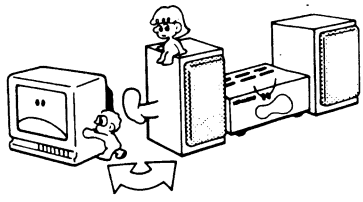
8. **Electric shock** – Care should be taken so that object do not fall and liquid is not spilled into the enclosure through openings. If a metal object, such as a hair pin or a needle, comes into contact with the inside of this unit, a dangerous electric shock may result. For families with children, never permit children to put anything, especially metal, inside this unit.



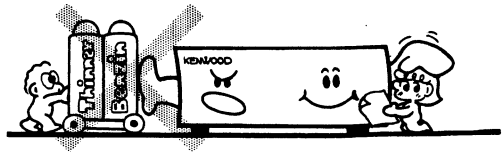
9. **Enclosure removal** – Never remove the enclosure. If the internal parts are touched accidentally, a serious electric shock might occur.



10. **Magnetic fields** – Keep the unit away from sources of magnetic fields such as TV sets, speaker systems, radios, motorized toys or magnetized objects.



11. **Cleaning** – Do not use volatile solvents such as alcohol, paint thinner, gasoline, or benzine, etc. to clean the cabinet. Use a clean dry cloth.



12. **Carts and stands** – An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.

13. **Nonuse periods** – The power cord of the unit should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.

14. **Abnormal smell** – If an abnormal smell or smoke is detected, immediately turn the power OFF and pull out the power cord. Contact your dealer or nearest service center.

POWER OFF!

15. **Damage requiring service** – The unit should be serviced by qualified service personnel when:
A. The power-supply cord or the plug has been damaged; or
B. Objects have fallen, or liquid has been spilled into the unit; or
C. The unit has been exposed to rain; or
D. The unit does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
E. The unit has been dropped, or the enclosure damaged.

16. **Servicing** – The user should not attempt to service the unit beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

17. **Outdoor antenna grounding** – If an outside antenna is connected to the receiver, be sure the antenna system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built up static charges. Section 810 of the National Electrical Code, ANSI/-NFPA No. 70 – 1984, provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. See Figure.

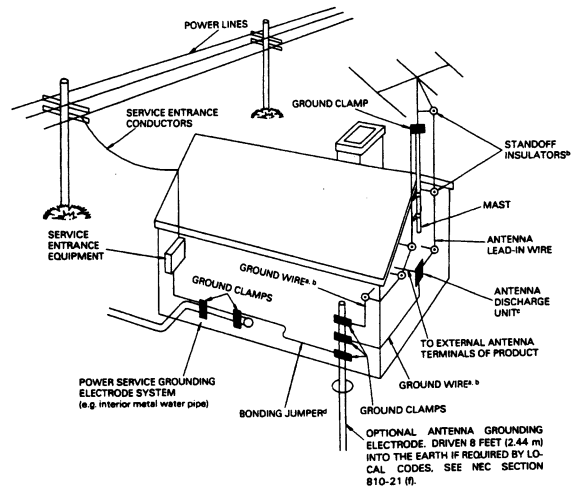

POWER LINES
SERVICE ENTRANCE CONDUCTORS
GROUND CLAMP
STANDOFF INSULATORS[b]
MAST
ANTENNA LEAD-IN WIRE
SERVICE ENTRANCE EQUIPMENT
GROUND WIRE[a, b]
GROUND CLAMPS
ANTENNA DISCHARGE UNIT[c]
TO EXTERNAL ANTENNA TERMINALS OF PRODUCT
GROUND WIRE[a, b]
POWER SERVICE GROUNDING ELECTRODE SYSTEM (e.g. interior metal water pipe)
BONDING JUMPER[d]
GROUND CLAMPS
OPTIONAL ANTENNA GROUNDING ELECTRODE. DRIVEN 8 FEET (2.44 m) INTO THE EARTH IF REQUIRED BY LOCAL CODES. SEE NEC SECTION 810-21 (f).

FIGURE
EXAMPLE OF ANTENNA GROUNDING ACCORDING TO THE NATIONAL ELECTRICAL CODE INSTRUCTIONS CONTAINED IN ARTICLE 810 – "RADIO AND TELEVISION EQUIPMENT"

[a] Use No.10 AWG (5.3 mm^2) copper, No.8 AWG (8.4 mm^2) aluminum, No.17 AWG (1.0 mm^2) copper-clad steel or bronze wire, or larger, as a ground wire.

[b] Secure antenna lead-in and ground wires to house with stand- off insulators spaced from 4 – 6 feet (1.22 – 1.83 m) apart.

[c] Mount antenna discharge unit as close as possible to where lead-in enters house.

[d] Use jumper wire not smaller than No.6 AWG (13.3 mm^2) copper, or the equivalent, when a separate antenna-grounding electrode is used. See NEC Section 810-21(j).

18. **Power lines** – An outdoor antenna should be located away from power lines.

Notes:
1. **Item 3 is not required except for grounded or polarized equipment.**
2. **Item 17 and 18 are not required except for units provided with antenna terminals.**
3. **Item 17 complies with UL-1270 in the U.S.A.**

Before operation

Precautions concerning CD play

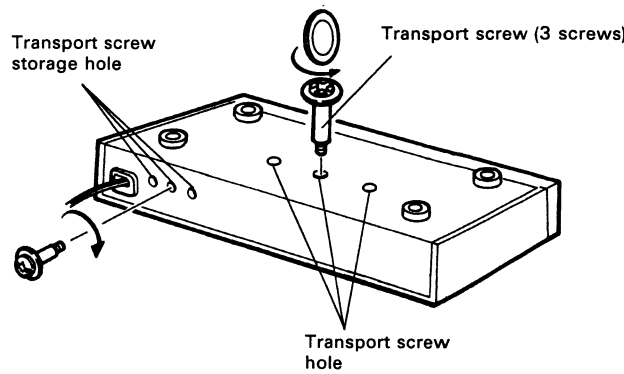
■ Transport screw

Before using this unit, use a screwdriver or a coin to remove the transport screw (three screws with a red top) located on the base of the unit.

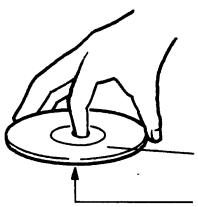
- After removing the screw from the base of the unit, attach it to the rear panel as shown in the illustration to store it for later use.
- When it becomes necessary to transport the unit again in the future, replace the transport screw in the base of the unit according to the following procedure.
  If the transport screw is not replaced before the unit is transported, damage may occur.

1. After making sure that there is no compact disc loaded in the unit, turn the POWER switch ON.
2. Wait for several seconds to verify that the DISC OUT indicator (OUT) lights on the display, and then turn the POWER switch back OFF.

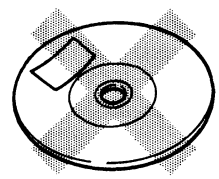
3. Insert the transport screw into the transport screw hole in the base of the unit and securely tighten the screw.



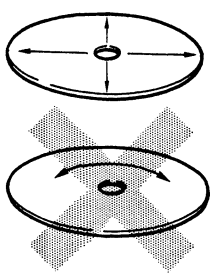
■ Disc handling precautions



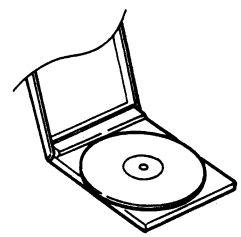
Hold compact discs so that you do not touch the playing surface.



Do not attach paper or tape to either the playing side or the label side of compact discs.



If fingerprints or foreign matter become attached to the disc, lightly wipe the disc with a soft cotton cloth (or similar) from the center of the disc outwards in a radial manner.



When a disc is not to be played for a long period of time, remove it from the CD player and store it in its case.

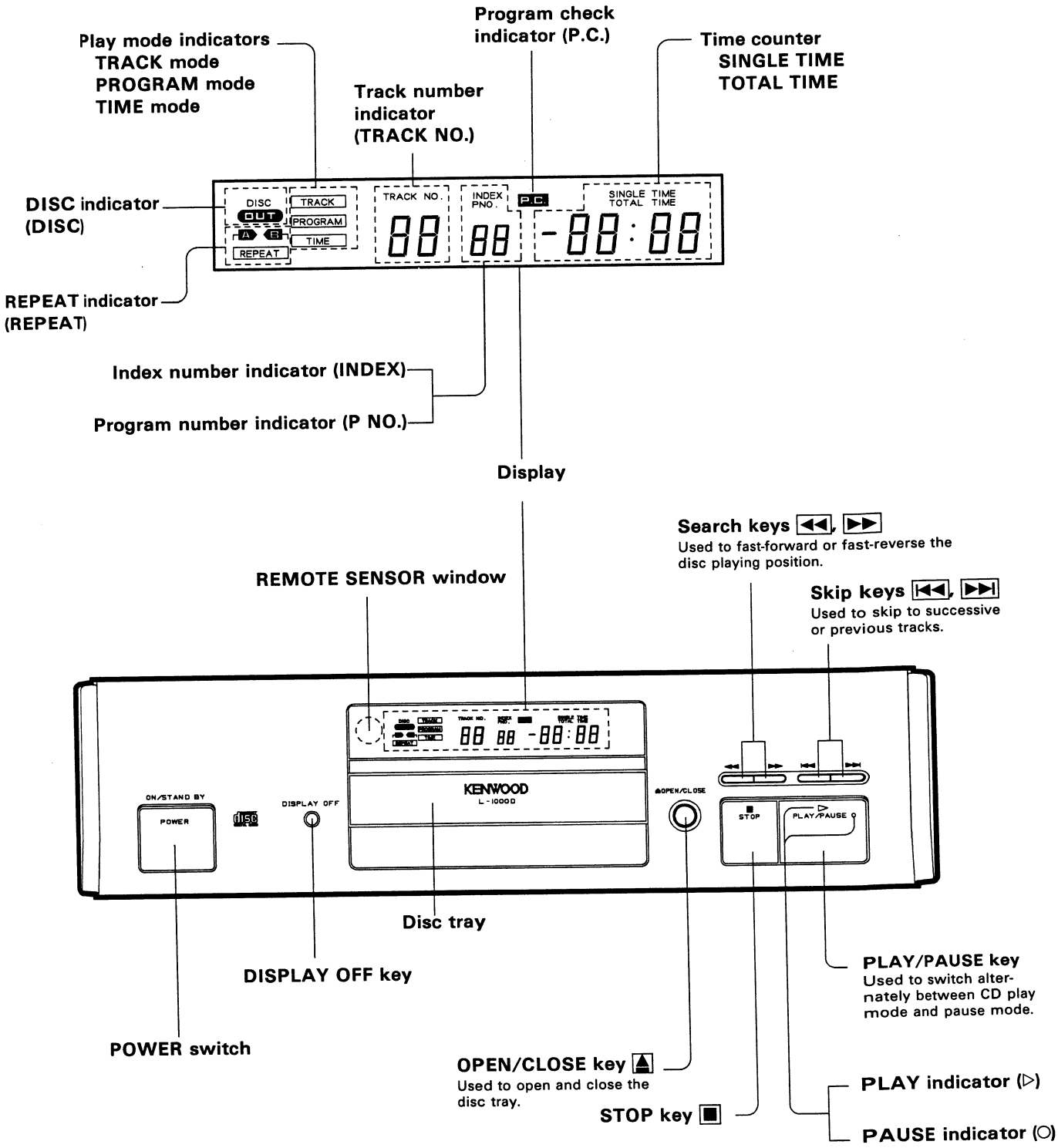
■ Beware of condensation

When water vapor comes into contact with the surface of cold material, water drops are produced.
If condensation occurs, correct operation may not be possible, or the unit may not function correctly.
This is not a malfunction, however, and the unit should be dried. (To do this, turn the POWER switch ON and leave the unit as it is for several hours.)

Be especially careful in the following conditions:

- When the unit is brought from a cold place to a warm place, and there is a large temperature difference.
- When a heater starts operating.
- When the unit is brought from an air-conditioned place to a place of high temperature with high humidity.
- When there is a large difference between the internal temperature of the unit and the ambient temperature, or in conditions where condensation occurs easily.

Controls and indicators



DISPLAY OFF key

If the DISPLAY OFF key is pressed during disc play, the display is extinguished.

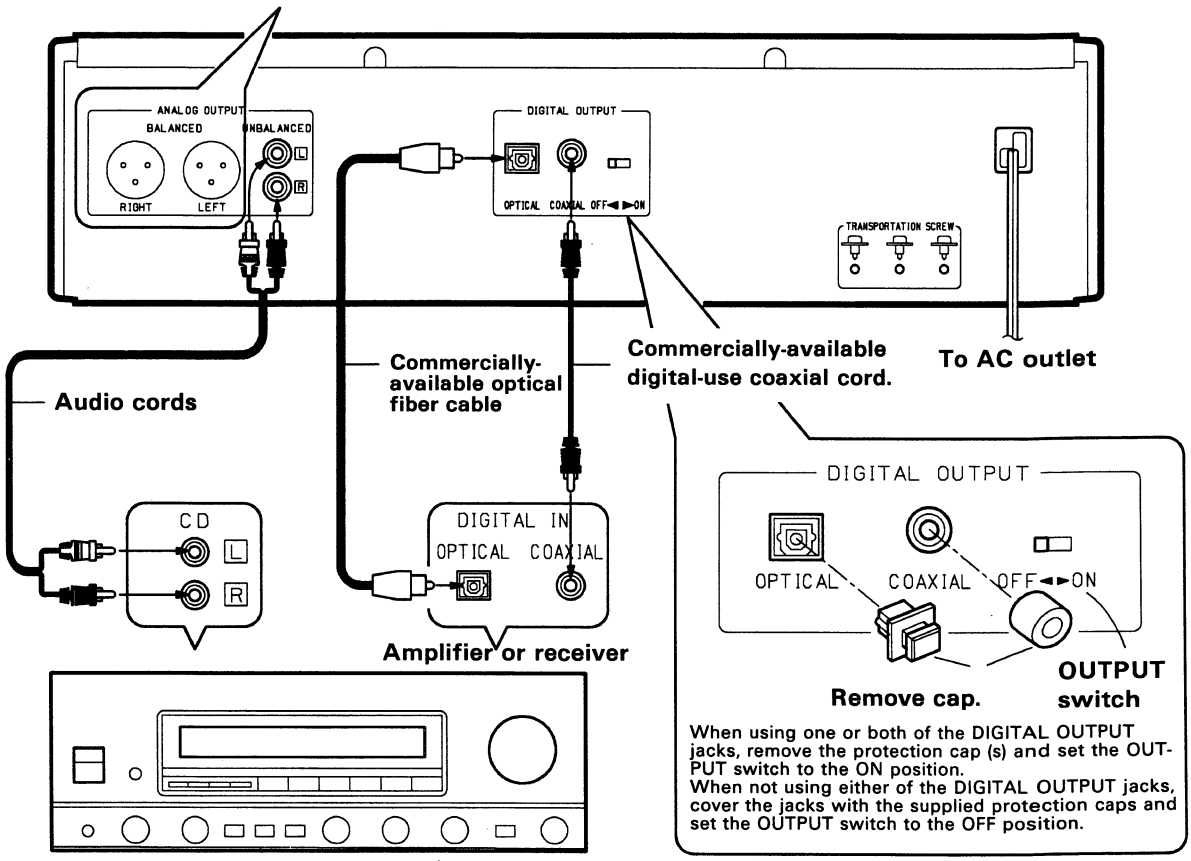
- If the DISPLAY OFF key is pressed at any time other than during disc play, the display will not be extinguished.
- When an operation key is pressed while the display is in the DISPLAY OFF state, the display appears for approximately a few seconds.
- When the display is in the DISPLAY OFF state during program play, the display appears for approximately 2 seconds at the beginning of each tune.

The DISPLAY OFF state is canceled when the DISPLAY OFF key is pressed again or when the OPEN/CLOSE key ⏏ or STOP key ■ is pressed.

System connections

Do not plug the AC power cord into the outlet until all connections are completed.
Select the connection and connecting cord and connect the output jacks of this unit to the input jacks of the amplifier.
Refer to the instruction manual provided with your amplifier to ensure proper connection.

For BALANCED connection, refer to page 9.



■ Connection to a general-use amplifier

Use the provided audio cords to connect the UNBALANCED ANALOG OUTPUT jacks of this unit to the CD input jacks (or AUX jacks) of the amplifier.

■ Connection with a digital amplifier

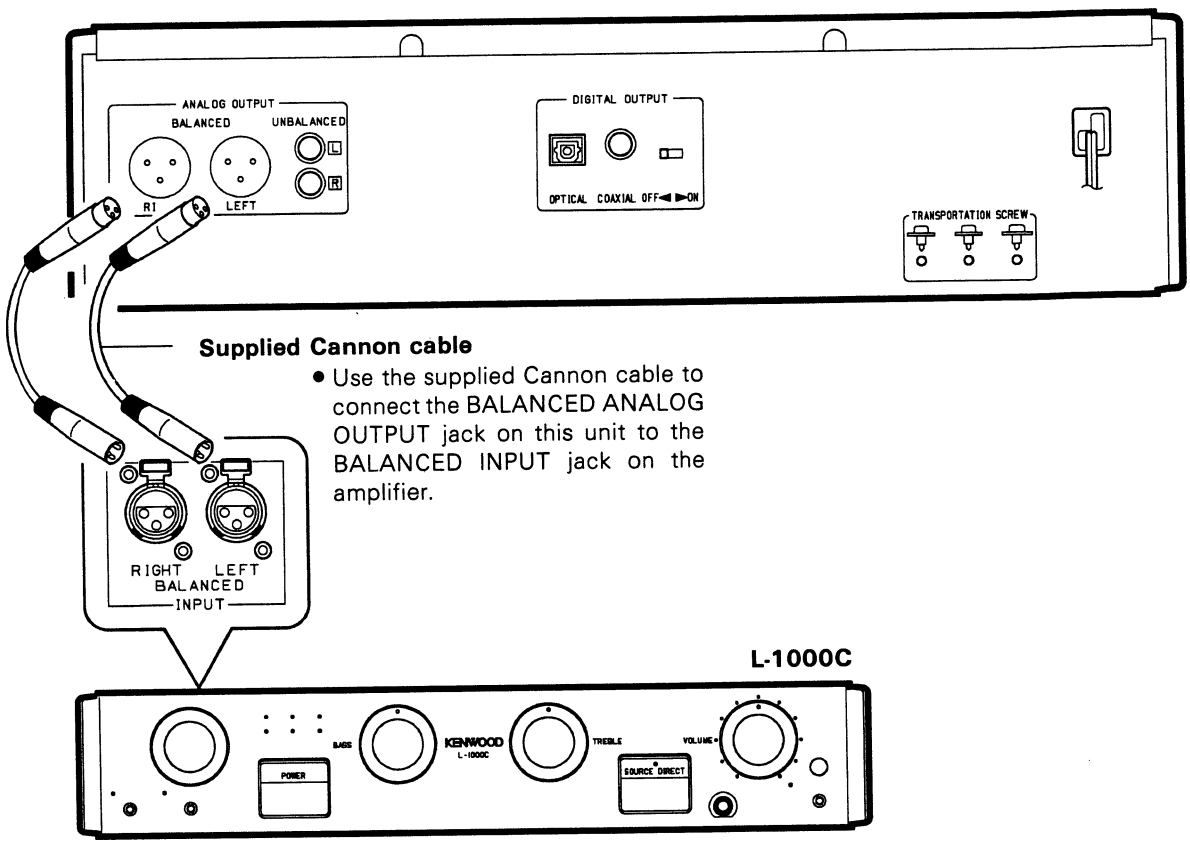
Either use a commercially-available digital-use coaxial cord to connect the COAXIAL DIGITAL OUTPUT jack on this unit to a COAXIAL input jack on the amplifier, or use a commercially-available optical fiber cable to connect the OPTICAL DIGITAL OUTPUT jack on this unit to an OPTICAL input jack on the amplifier.

- COAXIAL DIGITAL OUTPUT jack
  This jack outputs audio signals as digital codes.
  Do not connect this jack to any type of jack other than a digital input jack on the amplifier.
  Connection to the wrong type of jack may cause damage to the amplifier or speakers.
- OPTICAL DIGITAL OUTPUT jack
  Digital audio signals are optically converted and output from this jack.
  Use this jack when connecting the player to a digital amplifier provided with an optical input jack.

Notes:

1. Be sure to connect the connection cord(s) securely. If connections are not made securely, sound may not be produced and/or noise may be generated.
2. Before plugging/unplugging connection cords, be sure to switch the power off and set the amplifier's volume control to its minimum position.
   If connection cords are plugged or unplugged without carrying out the above precautions, malfunction may result.

■ BALANCED connection



Supplied Cannon cable

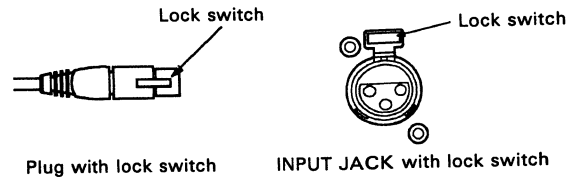
- Use the supplied Cannon cable to connect the BALANCED ANALOG OUTPUT jack on this unit to the BALANCED INPUT jack on the amplifier.

BALANCED connection

Balanced signal transmission is a transmission method utilized on many types of professional equipment. With balanced transmission, if the signal line (cable) is subjected to interference or noise from external sources, the interference is automatically eliminated and has no effect on the sound. Therefore, balanced signal transmission is a transmission method well-suited for playback of audio signals which have little noise. We recommend that you connect this unit using the BALANCED connection if possible.

■ How to connect the Cannon cable

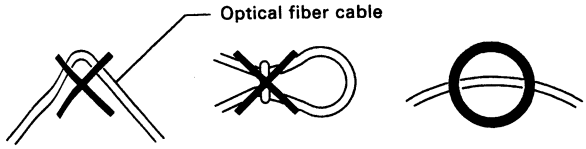
Insert the plug provided with a lock switch into the OUTPUT jack. When disconnecting the cable, remove the plug from the jack with the plug's lock switch pressed in. Insert the plug which is not provided with a lock switch into the INPUT jack. When disconnecting the cable, remove the plug from the INPUT jack with the INPUT jack's lock switch pressed in.



Plug with lock switch INPUT JACK with lock switch

■ Optical fiber cable connection

1. When using an optical fiber cable to connect this unit to a digital amplifier, insert the plug straight into the jack until a snap sound is heard.
2. Be careful not to bend, coil, or bundle the optical fiber cable.

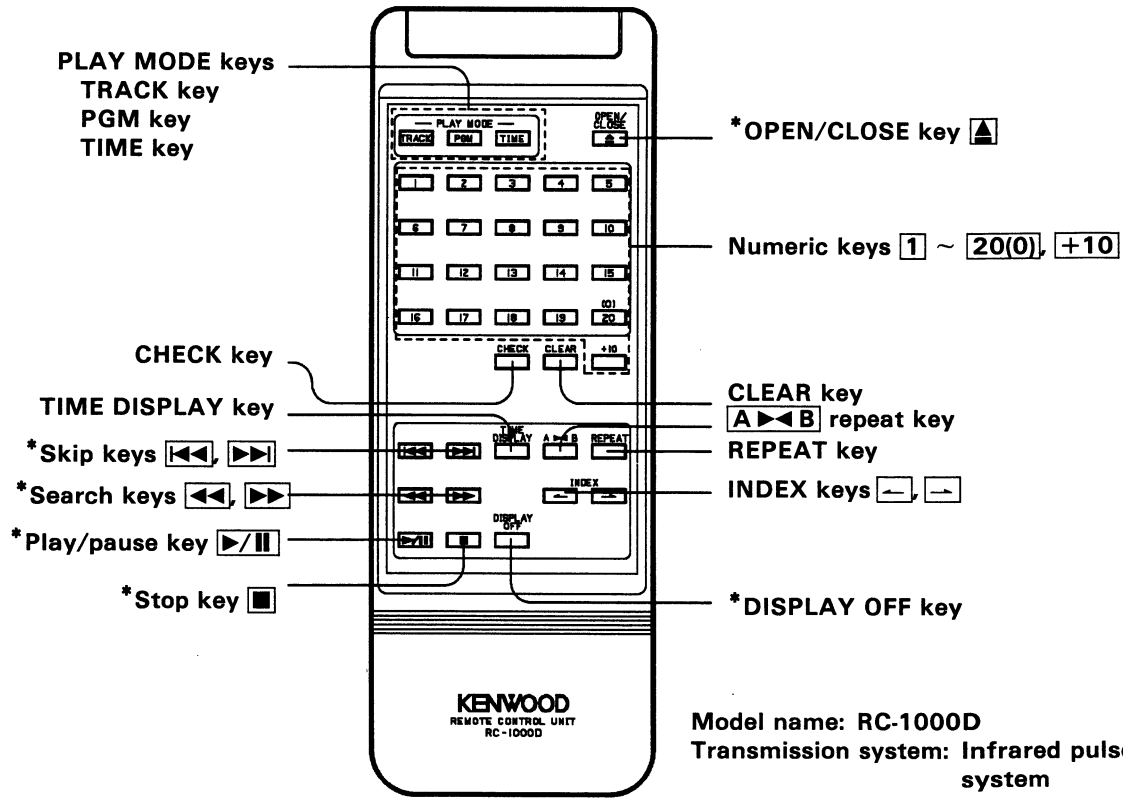


3. Optical fiber cables available on the market may not always be able to be used with this player. If your cord cannot be used with this unit, consult the store from which you purchased the cord or your nearest dealer.

Remote control operation

All of the functions of the CD player (except for the POWER switch) can be operated using the remote control unit.
Keys marked with an asterisk " * " can also be operated on the front panel of the CD player.

Transmitter

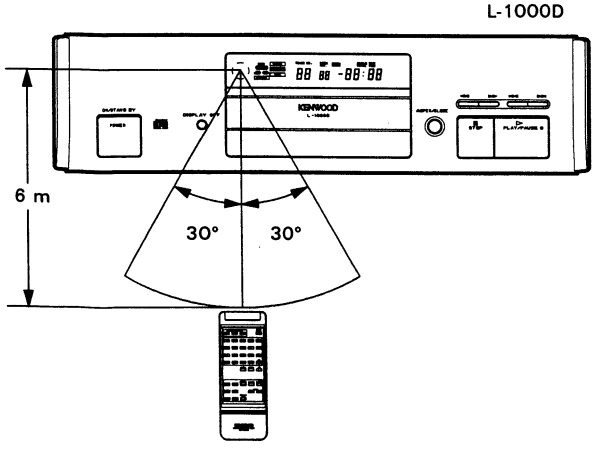


Model name: RC-1000D
Transmission system: Infrared pulse system

■ Remote control operation range

The operation range of the remote control unit varies according to conditions such as temperature, humidity, and use location, but is roughly as shown in the illustration below.

L-1000D

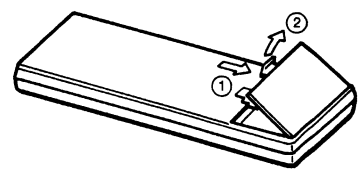


Note:
Wait at least one second after pressing an operation key on the remote control unit before pressing another key.
If you press two keys on the remote control unit quickly in succession, the CD player may not operate correctly.

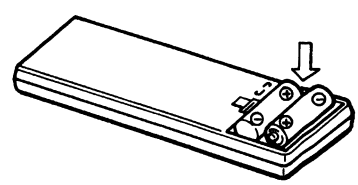
■ Loading batteries

Load two "R6", "AA" size dry batteries into the remote control unit as shown in the illustrations below.

1. Remove the cover.



2. Insert the batteries with the correct polarity.

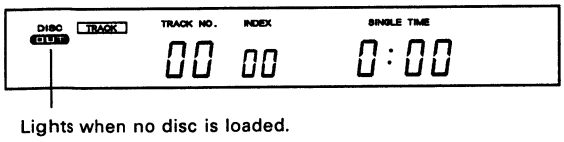


3. Replace the cover.

Note:
The batteries provided with this unit are for use in checking the operation of the remote control unit and may have a short service life.
When the effective operating distance of the remote control unit becomes noticeably shorter, or if the remote control unit stops operating, replace both batteries with new batteries.

Preparing to play

When the power is turned on



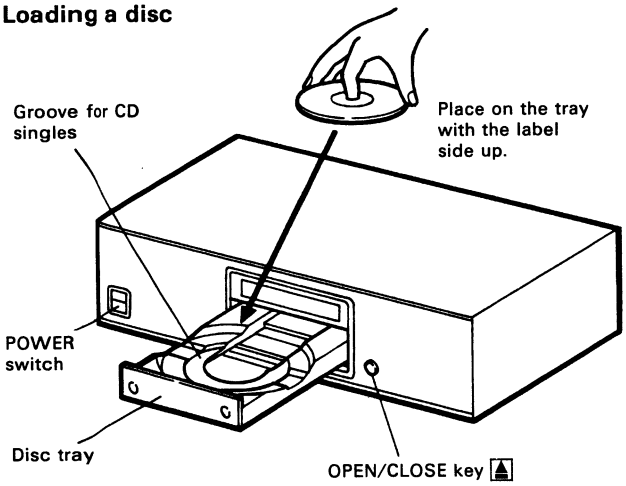
Lights when no disc is loaded.

■ Disc types which can be played with this unit

	Disc type	Disc size
	CD (general compact disc)	12 cm
	CD single	8 cm
*	CDV (CD with video) – audio part only	12 cm

* When playing CDVs, the time display shows the total playing time of the audio part only.

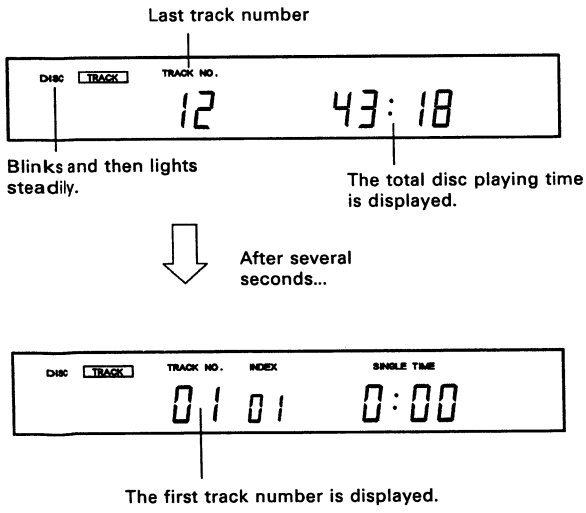
Loading a disc



■ Loading a disc

1. Press the POWER switch to turn the power on.
2. Press the OPEN/CLOSE key ⏏ to open the tray.
3. With the label side up, place the disc horizontally in the center of the disc tray.
   - With CD singles (8 cm), be sure to properly place the disc in the center groove of the disc tray.
4. Press the OPEN/CLOSE key ⏏ to close the tray.

When a disc is loaded and the tray is closed, the display becomes as shown in the illustration below.



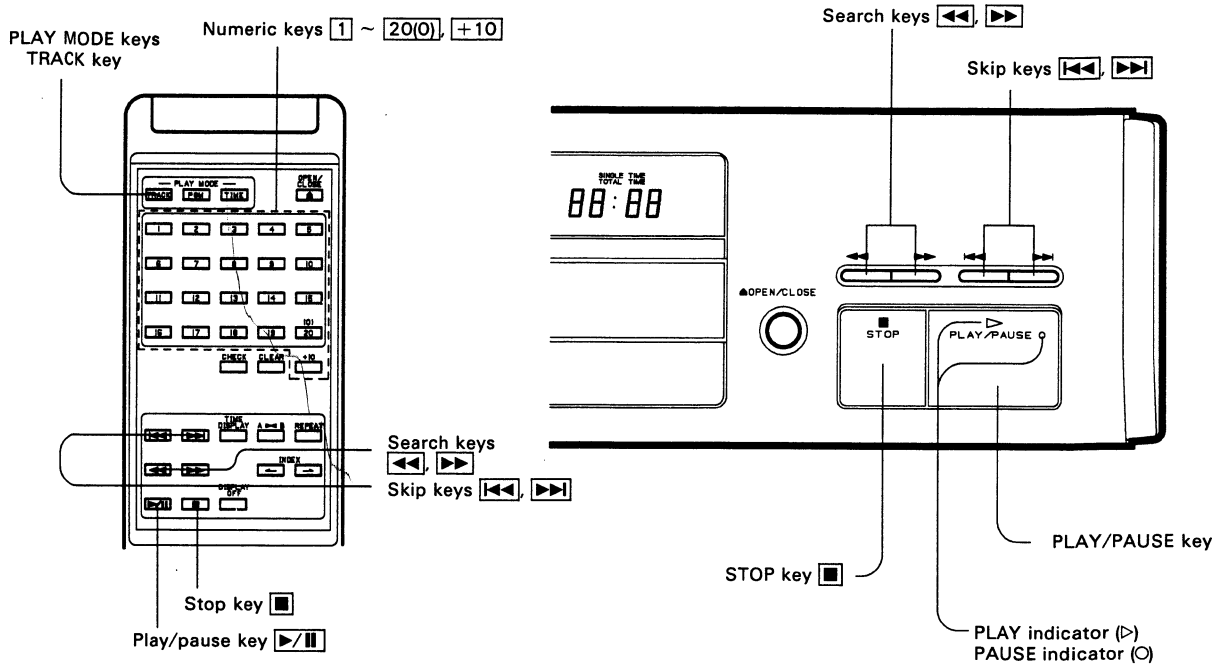
■ Removing a disc

1. Press the OPEN/CLOSE key ⏏.
   - The tray opens.
2. Remove the disc.
3. Press the OPEN/CLOSE key ⏏ to close the tray.
   - When the POWER switch is set to OFF with the tray opened, the tray closes automatically, then the power is turned off.

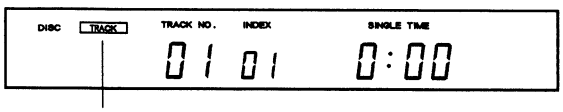
Notes:

1. Be sure that the disc is placed on the disc tray with the label side up. If the disc is loaded upside down, no sound will be produced.
2. Do not place any object other than a disc on the disc tray.
3. A disc may become scratched if it is placed on the tray at an angle.

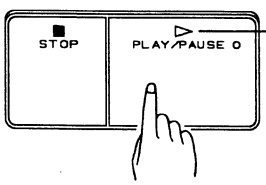
Manual play (Track mode)



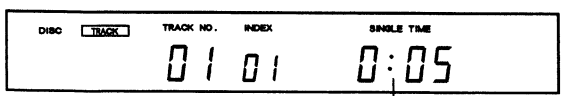
Set the unit to TRACK mode.



TRACK lights.

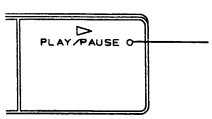


The PLAY indicator (▷) lights.

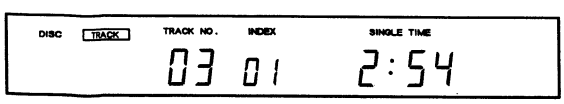


The elapsed time is displayed.

Example showing the display when the player is put into pause mode during playback of track number three.



The PAUSE indicator (○) blinks.



■ To play from the first tune

Setting the play mode

Press the PLAY MODE TRACK key.

- The track mode is automatically set when the power is turned on.

Starting play

Press the PLAY/PAUSE key ▶/II.

- After several seconds, the player begins playing the first tune.

■ To temporarily pause disc play

Press the PLAY/PAUSE key ▶/II.

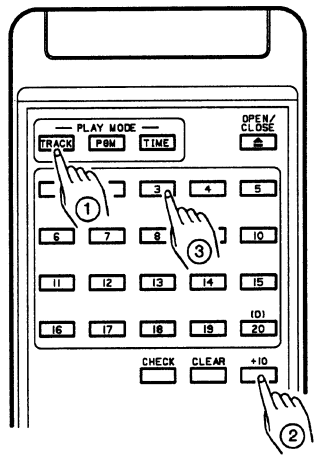
- The pause indicator (○) blinking and play is paused at the current position.
- If the PLAY/PAUSE key ▶/II is pressed again, play is resumed from the same location.
- If the player is left in pause mode for approximately 30 minutes, pause mode is automatically canceled and the unit enters stop mode.

■ To stop play

Press the STOP key ■.

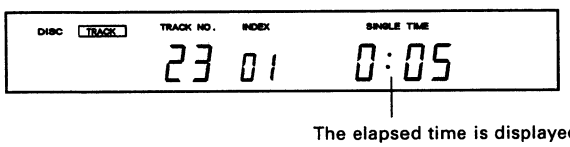
- The play/pause indicator (▷, ○) goes out and play stops.

Example: Playing from track number 23.

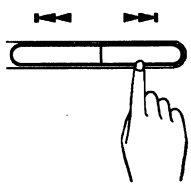


Press the [+10] key twice.
Press the [3] key once.

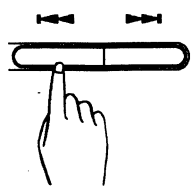
Example: Display when play begins from track number 23.



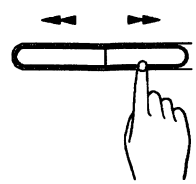
The elapsed time is displayed.



When this key is pressed during stop mode, play begins from the beginning of the second track.



When this key is pressed during stop mode, play begins from the beginning of the last track.



When this key is pressed during disc play, the sound level is reduced while the play position is advanced. Normal play resumes when the key is released.

■ To play from a designated tune

1. Verify that the TRACK mode indicator [TRACK] is lit.
   - If a play mode indicator other than TRACK is lit, press the TRACK key so that the TRACK indicator [TRACK] lights.
2. Enter the desired track number using the numeric keys [1] – [20(0)] and [+10].
   - The [20(0)] key is used to select track number "20" or to designate the "0" for track number 30, 40, etc.
     Examples:
     To enter track number 23, press the [+10] key twice and then press the [3] key.
     To enter track number 40, press the [+10] key four times and then press the [20(0)] key.
   - The designated track number appears in the track number indicator (TRACK NO.) section of the display and play begins from the designated track.

Note:
If a track number which does not exist on the disc is designated while the tray is open, only the last track will be played. Also, if a track number which does not exist on the disc is designated while the disc is being played, the designated track number will not be accepted.

■ To skip to a tune located after or before the current tune

While looking at the track number on the display, press the SKIP key [▶▶|] (or [|◀◀]).

- If the key is pressed once, the next (or previous) tune will be selected. If the key is pressed several times in succession or held pressed, a tune located several places after (or before) the current tune will be selected.
- Play begins from the beginning of the selected tune.
- If the [|◀◀] key is pressed once during play, the current tune will be played again from the beginning.
- If one of the SKIP keys is operated during pause mode, play will begin from the selected tune when the PLAY/PAUSE key [▶/❚❚] is pressed to cancel the pause mode.

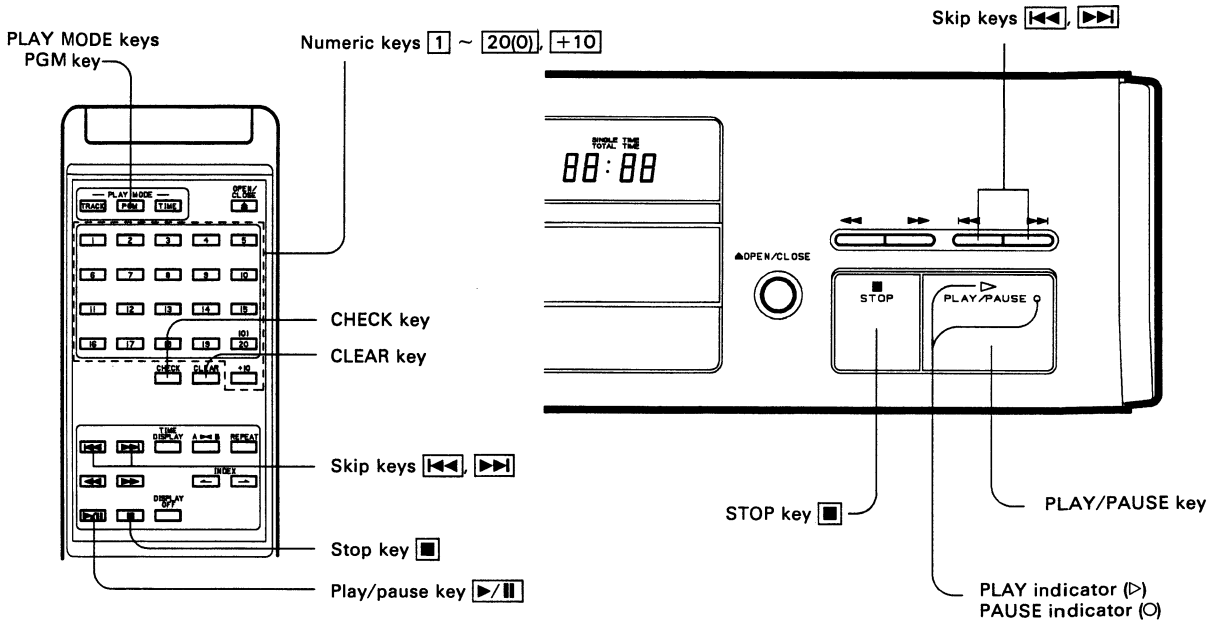
■ To fast-forward or fast-reverse the playing location

Press the search key [▶▶] (or [◀◀]).

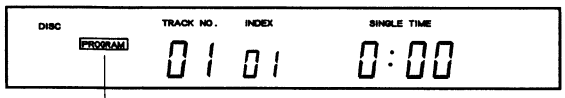
- If the key is held pressed for more than approximately 2 seconds, the fast-forward (or fast-reverse) speed will be increased.

Programmed play (Program mode)

Up to 20 tunes can be programmed and played in any desired order.

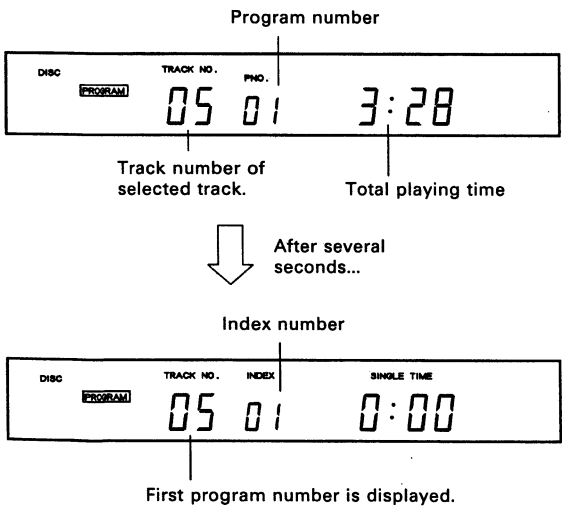


When the play mode is set to program mode.

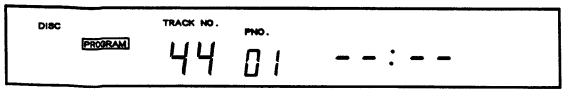


PROGRAM lihts.

Example showing the display when track number 5 is programmed.



When track number 44 or above is selected.



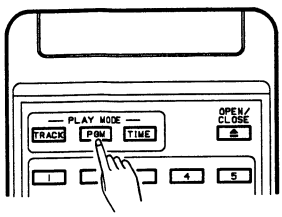
■ To program tunes

1. Setting the play mode
   Press the PLAY MODE PGM key once.

2. Enter the track number of the desired tune using the numeric keys 1 – 20(0) and +10.
   Example: If the 5 key is pressed the display becomes as shown in the illustration on the left. It is possible to go ahead and program the next track without waiting for the display to change.
   - When a track is programmed, the play indicator (▷) blinks.
   - If desired, you can carry out programming with the disc tray open in order to see the disc label.

3. Up to 20 tracks can be programmed in the same manner.
   - If you mistakenly enter an incorrect track number, press the CLEAR key once and re-enter the correct track number.
   - If a track number which does not exist on the disc is entered when the disc tray is open, the player will go ahead and program that track number. However, when the disc tray is closed, that track number is automatically deleted from the program.
   - If track number 44 or above is selected, the track will be programmed but the remaining play time for that track and the total remaining play time for the disc will not be displayed.

If the PGM key is pressed again after undesired tunes are programmed, the program is reversed to include only the desired tunes.



Example for excluding undesired tunes with a disc containing 10 tunes.

③⑤

Program track numbers ③ and ⑤.

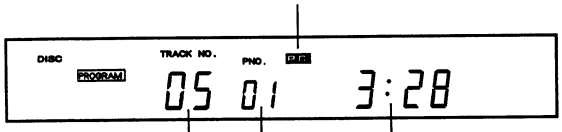
⇩ Press the PGM key.

①②④⑥⑦⑧⑨⑩

Programmed tracks.

Example of display when the CHECK key is pressed.

The program check indicator [P.C.] lights for several seconds and then goes out.

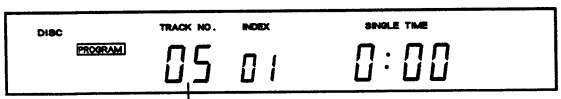


Track number being checked

Playing time

The program number being checked is displayed, and then after several seconds the index number display returns.

Example of display after the program is changed.



The first program number is displayed.

■ To create a program by designating undesired tunes (Reverse program)

(This operation can only be carried out with the unit in stop mode or with the disc tray open.)

1. Program the undesired tunes according to the procedure in the "To program tunes" section (page 14).
2. Press the PGM key again.
   - The program is reversed so that the tunes programmed in step 1 are excluded from the program and the remaining (desired) tunes are included in the program.
   - This function is only valid for track numbers 20 and below.
   - This function is also convenient when used in the following manner: Program the tune(s) you wish to listen to first and then, after listening to the programmed tunes, press the PGM key again to listen to the remaining tunes.

■ To check the program

Press the CHECK key.

- Each time the CHECK key is pressed, the track number of the next tune in the program and the total playing time up to and including that tune are displayed.

■ To change the program

1. Use the CHECK key to select the program number you wish to change.
2. Press the CLEAR key once.
3. Use the numeric keys [1]–[20(0)] and [+10] to enter the track number of the desired tune.
   - It is not possible to change a tune which is currently being played.

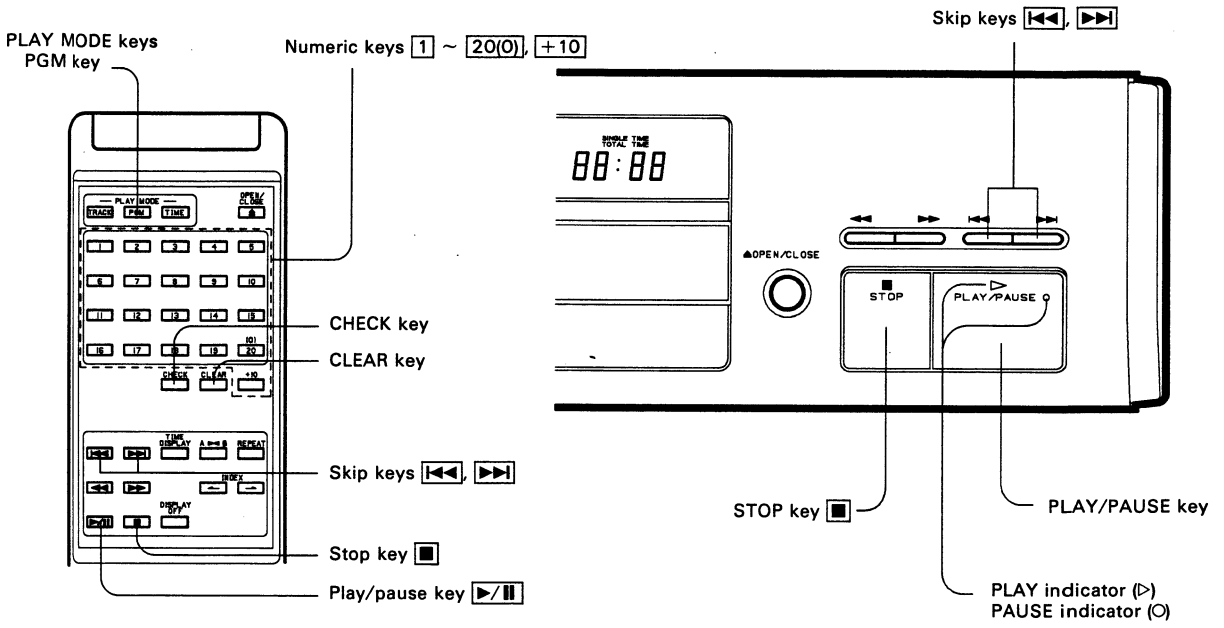
■ To add tunes to a program

To insert tunes into the middle of a program

1. Press the CHECK key until the program number of the location where you wish to insert a new tune is displayed.
2. Use the numeric keys [1]–[20(0)] and [+10] to enter the track number of the tune you wish to insert.
   - The entered track number is programmed at the program number displayed in step 1 above, and the program numbers of all successive tunes in the program are incremented by one.

To add tunes to the end of a program

When the numeric keys [1]–[20(0)] and [+10] are used to enter desired tunes while the player is in program mode, the tunes are automatically added to the end of the program.



■ To play programmed tunes

After programming is completed, press the PLAY/PAUSE key [▶/II].

- The play indicator (▷), which was blinking during the programming operation, now lights steadily and play begins in the programmed sequence.

■ To begin program play from the desired programmed tune

1. Play is advanced to the next programmed tune each time the forward skip key [▶▶I] is pressed.
2. Play returns to the previous programmed tune each time the backward skip key [I◀◀] is pressed.
   - Play begins from the beginning of the selected tune.
   - If the [I◀◀] key is pressed once during program play, the current tune will be played again from the beginning.

■ To stop program play

Press the STOP key [■].

■ To delete tunes from the program

1. Press the CHECK key until the track number of the tune you wish to delete appears on the display.
2. Press the CLEAR key.
   - The track number displayed in step 1 above is deleted from the program.
   - If the CLEAR key is pressed without first pressing the CHECK key, the last tune in the program will be deleted.
   - It is not possible to delete a tune from the program while the tune is being played.

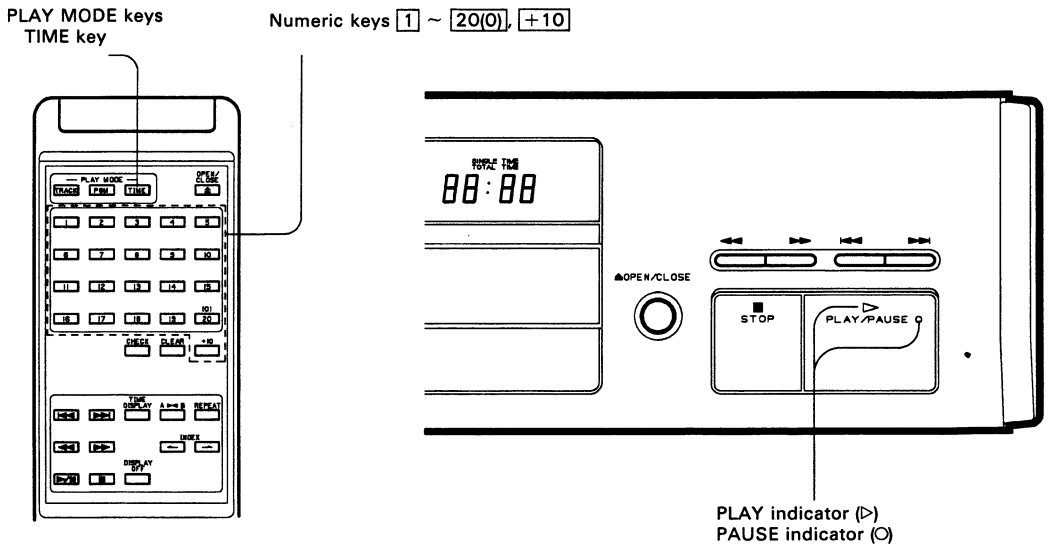
■ To erase the entire program

The entire contents of the program will be erased when one of the following operations is carried out.

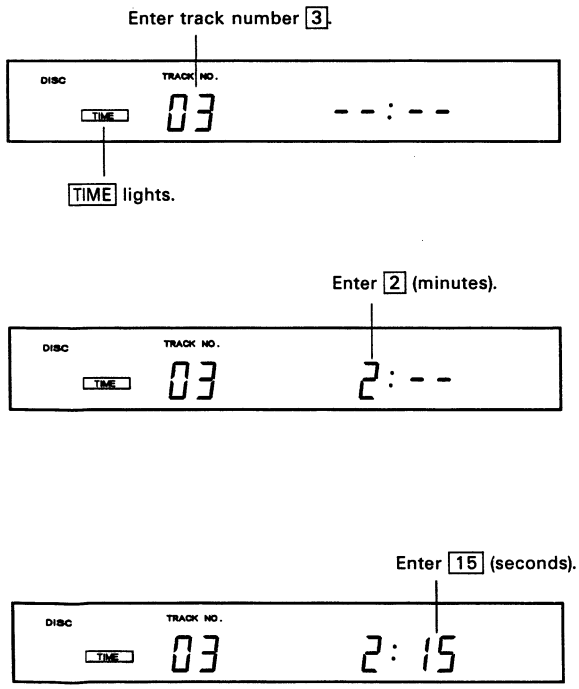
① When the PLAY MODE TRACK or TIME key is pressed.
② When the OPEN/CLOSE key [▲] is pressed when the disc tray is closed.
③ When the CLEAR key is pressed the same number of times as the number of tunes in the program while the player is in stop mode.
④ When the POWER switch is pressed and the power is turned off.

Time mode play

This mode allows you to begin play from the desired elapsed time point of a desired tune.



Example: Starting play at a point 2 minutes and 15 seconds from the beginning of track number 3.



* Play begins automatically from the point 2 minutes and 15 seconds from the beginning of track number 3.

■ To begin play from a desired time point in a desired tune (This operation can only be carried out with the disc tray closed.)

1. Press the TIME key.
2. Enter the desired track number using the numeric keys (1 – 20(0) and +10).
3. Use the numeric keys to enter the elapsed time point from which you wish play to begin in the selected tune.
   - To enter 0 minutes, press the 20(0) key once. To enter 20 minutes, press the +10 key twice and then press the 20(0) key.
   - The play indicator (▷) lights, and, after several seconds, play begins from the designated time point.
   - If you designate a time which exceeds the play time of the desired tune, play will begin from the beginning of the tune.

■ To cancel TIME mode

Press one of the other two PLAY MODE keys (TRACK or PGM).

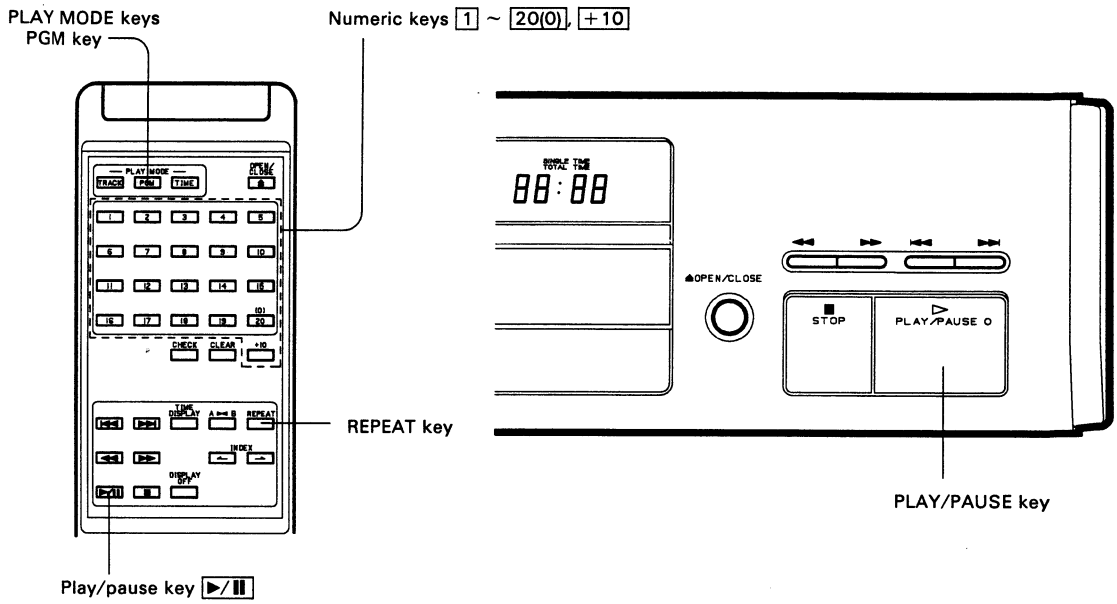
- TIME mode is also canceled when the OPEN/CLOSE key ▲ is pressed.

Note:

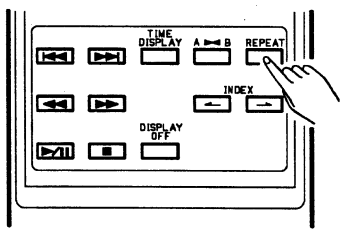
If you designate a time using the time indications printed on the CD label or case, the actual play start timing may be shifted slightly.

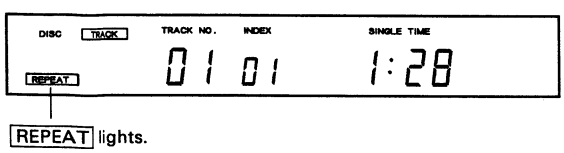
Repeated play

Repeat play



When the REPEAT key is pressed





REPEAT lights.

■ To repeatedly play all tunes

1. Press the REPEAT key.
2. Press the PLAY/PAUSE key ▶/II.
   - When the player is in track mode, all of the tracks on the disc are played repeatedly.
   - When the player is in program mode, all of the programmed tracks are played repeatedly.

■ To repeatedly play a single tune

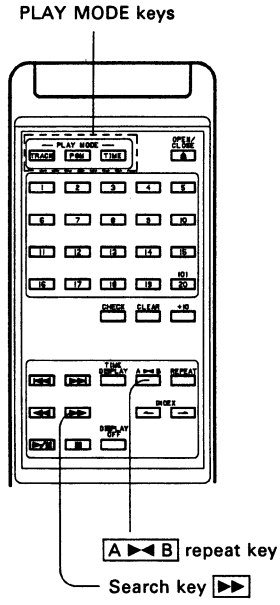
1. Press the PLAY MODE PGM key to set the player to program mode.
2. Program the track number of the desired tune.
3. Press the REPEAT key.
4. Press the PLAY/PAUSE key ▶/II.

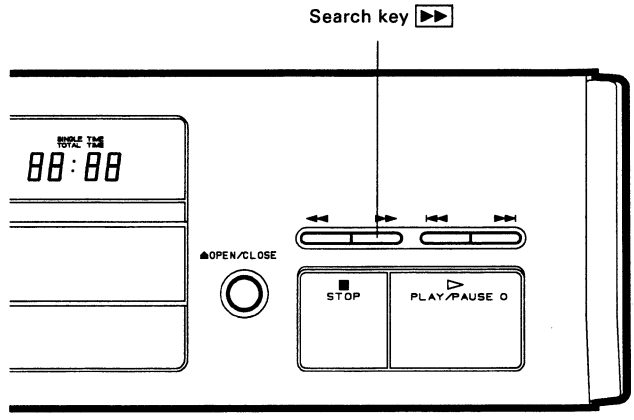
■ To cancel repeat play

Press the REPEAT key again.

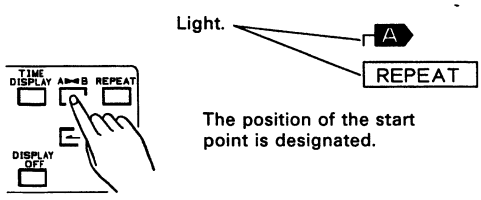
- Repeat play can also be canceled by pressing the OPEN/CLOSE key ⏏.

A-B repeat play



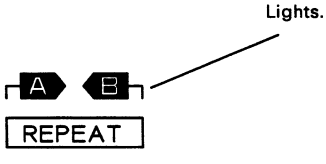


When the A ▶◀ B repeat key is pressed

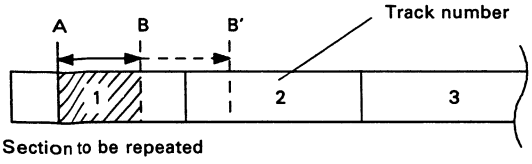


The position of the start point is designated.

When the A ▶◀ B repeat key is pressed again



The position of the end point is designated.



Section to be repeated

■ To repeatedly play a designated section

This function is useful when it is desired to repeatedly play a certain section of a tune.

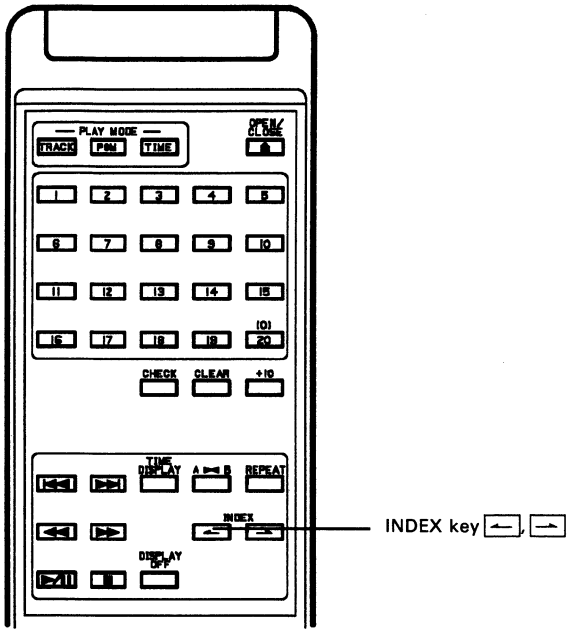
1. Press the A ▶◀ B repeat key while a disc is being played in any of the three play modes.
   - The start point (point A) of the section to be repeated is set.
2. Press the A ▶◀ B repeat key again when the play position reaches the desired end point. (The play position may be advanced using the search key ▶▶ if desired.)
   - The end point (point B) of the section to be repeated is set. At the same time, the player returns point A and A-B repeat play begins.
   - The end point (point B) does not have to be in the same track as the start point, but may be located in a succeeding track.
   - In program mode, it is not possible to designate a section which extends over two or more tracks.

■ To cancel A-B repeat play

Press the A ▶◀ B repeat key again.

- A-B repeat play can also be canceled by pressing one of the PLAY MODE keys to switch to another play mode.
- A-B repeat play can also be canceled by pressing the OPEN/CLOSE key ⏏.

Index searching/Time display switching

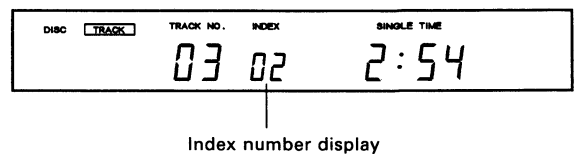


■ To carry out index searching

Some compact discs, such as classical music CDs and popular music medley song collection CDs, contain one or more long tracks which are divided into several sections that are encoded with different index numbers.

If the INDEX key [←] (or [→]) is pressed when an indexed disc is loaded and the player is in play mode or pause mode, play will be advanced (or reversed) to the specified index location and play will begin from that location.

- Even if the designated index number is not encoded on the disc, the index number on the display will be varied (incremented or decremented) as long as the INDEX key is held pressed. However, when the INDEX key is released, the player will return to INDEX No. 01 and play will begin from the beginning.



■ To change the time display

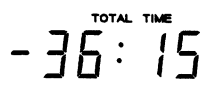
While a disc is being played in any of the play modes, or when the player is in stop mode, you can change the time display contents by pressing the TIME DISPLAY key on the remote control unit. The contents of the time display change each time the TIME DISPLAY key is pressed, according to the following cycle.

① Elapsed time of the current tune

② Remaining time of the current tune

③ Total elapsed time of the disc (or program)

④ Total remaining time of the disc (or program)



Note:

With this unit, the time information recorded on the disc for a maximum of 43 tunes can be stored in memory. When playing discs which contain more than 44 tunes, or when the total playing time of a program is 100 minutes or longer, the time may not be shown on the time display.
In this case, the display will show --:--.

In case of difficulty

If your player should not perform as expected, consult the table below to see if the problem can be corrected before seeking help from your dealer or service representative.

Symptom	Cause	Remedy
No power is supplied to the player when the POWER switch is ON.	1. The power cord plug is not plugged in completely. 2. The power cord plug is connected to a switched outlet on the amplifier and the power to the amplifier is not turned on.	1. Insert the power cord plug firmly into the outlet. 2. Turn on the power to the amplifier.
A disc is loaded but cannot be played. The DISC OUT indicator remains lit and nothing happens when the PLAY/PAUSE key ▶/II is pressed.	1. The disc is loaded upside down. 2. The disc is very dirty. 3. The disc is scratched or damaged 4. The optical lens is fogged with condensation. 5. The transport screw (3 screws) has not been removed from the base of the unit.	1. Load the disc again, making sure that the label side is up. 2. Clean the disc according to the instructions in the "Disc handling precautions" section. 3. Replace the disc with a new one. 4. Leave the unit for about 1 hour with the power ON so that the condensation evaporates. 5. Remove the transport screws.
No sound is produced.	1. No disc is loaded. 2. The unit is not in play mode. (The play indicator (▷) is not lit.) 3. The disc is very dirty. 4. The disc is scratched or damaged. 5. The connection cords are not securely connected. 6. The DIGITAL OUTPUT switch is set to OFF while the DIGITAL OUTPUT jack is used.	1. Load a disc and press the PLAY/PAUSE key ▶/II. 2. Press the PLAY/PAUSE key ▶/II. 3. Clean the disc according to the instructions in the "Disc handling precautions" section. 4. Replace the disc with a new one. 5. Securely connect the connection cords. 6. Set the DIGITAL OUTPUT switch to ON.
The sound skips or is interrupted.	1. The disc is very dirty. 2. The disc is scratched or damaged. 3. The player is subjected to vibrations.	1. Clean the disc according to the instructions in the "Disc handling precautions" section. 2. Replace the disc with a new one. 3. Install the unit so that it is not subjected to vibrations by moving the player to a different location, etc.

Notes:

1. Since this unit incorporates a microprocessor, external noise or interference may cause the unit to operate abnormally. If this should ever occur, first press the POWER switch OFF and remove the power cord plug from the outlet. Then, after a period of several seconds, plug the cord back into the outlet and press the POWER switch back ON.
2. Contact restoring agents may cause malfunction and therefore should not be used. Contact restoring agents which contain oil should especially be avoided, as they can cause deformation of plastic parts.

Specifications

[Format]

Type ..... Compact disc player
Read system ..... Non-contact optical pickup
Rotational speed ..... About 200 to 500 rpm
Output connector ..... CANNON connector

[Audio]

	BALANCED	UNBALANCED
Frequency responoce	2 Hz ∿ 20 kHz, ±0.2 dB	2 Hz ∿ 20 kHz, ±0.2 dB
Signal-to-noise ratio	more than 107 dB	more than 107 dB
Total harmonic distortion	0.0015% at 1 kHz	0.0015% at 1 kHz
Output ANALOG	4.0 V	2.0 V

Output
DIGITAL (COAXIAL) ..... 0.5 V p-p, 75 Ω
(OPTICAL) ..... −15 dBm ~ −21 dBm
Channel separation ..... more than 108 dB at 1 kHz
Wow & flutter ..... Below measurable limit

[General]

Power consumption ..... 40 W
Dimensions ..... W: 440 mm (17-5/16")
H: 131 mm (5-3/16")
D: 387 mm (15-1/4")
Weight ..... 14 kg (30.8 lb)

Note:
KENWOOD follows a policy of continuous advancements in development. For this reason specifications may be changed without notice.

For the U.S.A.

FCC WARNING:
This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

Note:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment may cause harmful interference to radio communications, if it is not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note:
The unit's power supply is secondarily connected. Note following.
The unit is not completely disconnected from the mains as long as the power cord is connected to a wall outlet.

Observera:
Apparatens strömförsörjning kopplas från sekundärt. V.g. ge akt på följande.

Apparaten frånkopplas inte helt och hållet från strömnätet medan apparatens nätsladd är ansluten till växelströmsuttaget.

Huom:
Virta yksikköön on kytketty pois sekundaaripuolelta. Huomioi seuraava.

Tämä yksikkö ei ole kokonaan kypketty pois pää virranjakajasta kun pää katkaisin on liitettynä virtatiiriin.

Bemærk:
Strømmen til apparatet afbrydes på den sekundære side. Vear opmærksom på følgende.

Denne enhed er ikke fullstendig koblet fra lysnettet så lenge stikket er tilsluttet stikkontakten.

Anmerkning:
Strømmen til apparatet er stått av på sekundærsiden. Vær oppmerksom på det følgende.

Dette àpparatet koples ikke fullstendig fra nettet så lenge støpselet står i en stikkontakt, selv om strømbryteren settes i av-stilling.